

KANTOR BANKOWY.

W. DYNIEWICZ
532 Noble Street, Chicago, Illinois,
ZALOŻONY BLIZKO 30 LAT TEMU.

Do posetajacych pieniadze i kupujacych karty okretowe:
Niniejszem zawiadamiamy naszych Rodakow posetajacych pieniadze do Europy i kupujacych karty okretowe, iz zawiadzamy stosunki z wielkimi bankami w Europie i mozemy pieniadze wyslac taniej i przejdz, niz ktokolwiek baidz inny. Pieniadze wysylamy do jakiegokolwiek baidz czesci Europy po najniejszych cenach wprost do domu odbiorcy i w czterech tygodniach dostarczamy pokwitowania z poczty Europejskiej.

Obecnie kursy pieniedzy stoi jak nastepuje:

MARKA	Kurs.	Portoryum
do Cesarstwa Niemieckiego W. Ks. P.		
Prus W. i Z. i Szlaska.	24 1/2	15
GULDEN czyli zlr. do Cesarstwa Austriackiego (Galicji, Czech, Moraw i Węgier).	41 1/2	25
RUBEL do Carstwa Ruskiego, Litwy i Polski pod Moskalem.	53	25
FRANK do Francji, Szwajcaryi i Belgii.	20	15
GULDEN do Holandji.	41 1/2	25
KRONER do Danii, Szwecji i Norwegii.	27 1/2	25
LIRA do Wloch.	18 1/2	25
Na 100 Marek wynosi	24.50 i 15c.	przesylka razem \$24.65.
" 100 Guldenu "	41.75	" " 42.00.
" 100 Rubli "	53.00	" " 53.25.

Ponizej podajemy ceny kart okretowych z Europy do Ameryki i z Ameryki do Europy.

Z EUROPY.	Z AMERYKI.
Z Bremen do New York	Z New York do Bremen
34.00 i \$36.50,	\$32.00, 30.00 i 28.00
Z Bremen do Baltimore	Z New York do Hamburga
\$34.00	\$27.00 30.00 i 34.00
Z Hamburga do New York	Z Baltimore do Bremen
\$34.00 i 36.50	\$28.00 i 30.00
Z Antwerp do Philadelphia	Z Philadelphia do Antwerp
\$31.50	\$25.00
Z Antwerp do New York	Z New York do Antwerp
\$31.50	\$25.00

Przewoz dzieci przez wodę kosztuje dla tych, które liczą aż do jednego roku, \$2.00, od jednego zaś roku aż do dwunastu lat połowę zwykłej ceny.

Ceny za podróż koleją od wody są różne odnośnie do odległości, miejscowości, do której ktoś jedzie. Rodacy, którzyby chcieli się dowiedzieć napróżd o cenie podróży koleją, niech raczą nam donieść, do którego miasta lub miejscowości chcą się udać, i chętnie ich poinformujemy.

Na kolei amerykańskiej dzieci nie liczące lat pędą jako bezpłatnie, od pięciu zaś lat do 13 placę połowę tego, co dorosłe osoby.

Informacja dla posetajacych pieniadze przez nas do starego kraju.

- 1) Należy podać swój adres dokładny.
- 2) Należy podać adres odbiorcy, to jest imię, nazwisko, wieś lub miasto, gminę, powiat, najbliższą pocztę, prowincję lub gubernię.
- 3) Należy napisać do odbiorcy, że pieniadze lub szyskarta wysłane są przez Władysława Dyniewicza, w Chicago, Illinois.
- 4) Ponieważ w niektórych pocztach w Galicji, Królestwie i Litwie, poczmistrz lub jego ekspedjent chce mieć uboczny dochód przez wypłacanie mniej niż suma wysłana przez nas, należy adresanta uprzedzić, aby mniej pieniędzy nie przyjmował jak jest wysłanych przez nas. Odbierający pieniadze musi wtedy dostać wypłaconych, ile jest pieniędzy z Ameryki przez nas wysłanych. Jeżeli poczmistrz lub ekspedjent pocztowy zatrzymuje dla siebie jaką małą część wysłanych pieniędzy, trzeba nas zawiadomić a zrobimy zażalenie do ministerium poczt.
- 5) Pieniadze przez nas wysłane nigdy zaginąć nie mogą, bo z Ameryki gotówki nie wysyłamy. Wyślij pieniądze uskuteczniamy za pomocą naszych stosunków z bankami i domami handlowymi w Europie.
- 6) Kurs podlega zmianom.
- 7) Pieniadze wysłane przez nas dochodzą do starego kraju we dwóch tygodniach.

8) Pieniadze do nas należy wysłać Expressem, przez Money Order albo liście rejestrowane i adresować:

WŁ. DYNIEWICZ.

532 Noble Str., Chicago, Ills.

KALENDARZ TYGODNIOWY.

Luty, rok 1897.

- 25 C. Macieja apostoła.
- 26 P. Mechtyldy, Dyonizego.
- 27 S. Leandra biskupa.
- 28 N. Romana, Justusa.

Marzec, rok 1897.

- 1 P. Albina b., Suitberta.
- 2 W. Symplicjusza papieża.
- 3 Śr. Popielec. Kuneg.

POLSKA ZIEMIE POLSKIE POD MOSKALEM.

Dymyśia Apuchina. Apuchin ustepuje... Taka wiadomość przyniósł "Kuryer Warszawski" pod kontrolą cenzury, a więc może ona uchodzić za urzędową.

Już od dłuższego czasu krążyły po rosyjskich i polskich dziennikach wieści o tem, a najuporczywiej powtarzały się w chwilach, gdy powszechnie mówiono o nominacji ks. Imieretynskiego generał-gubernatorem Królestwa.

Wraz z Apuchinem idzie z Królestwa jeden z głównych filarów systemu Hurki i Maryi Andrejowej, jeden z tych ślepych, fanatycznych "obruszeli", którzy pod osłoną rosyjskiej idei państwowej dopuścili się niezliczonych gwałtów na narodowości naszej i z ohydą bezwzględnością prowadzili walkę w "prywatnym" kraju.

Apuchin był zwolennikiem radykalnego "staroruskiego" kierunku, uosobionego w postaci Pobiedonoscewa i zmierzającego do zaminowania wszystkich w obrębie Rosji mieszkających narodów w żywioł rdzennie moskiewski. On w rzadkim zasłanianiu i namiotności uczynił z kwestii postannictwa narodowego rosyjskiego kwestię osobistą i pchał Hurkę do przeladunku z samolubnych, jego własnej miłości schlebających pobudek. On, jak żył duch, sterczał wśród życia, a raczej przynębiał społecznego w Królestwie w ostatnim lat dzie siatkę i siłił się ustawić na wymyślnie uolsku, który miał zabić ducha polskiego za kordem.

Wpadł pod tym względem w szarą, gorączkową, które go unosiły bistro, daleko na odmet krańcowości. Zeszanotał, starzał się na szerzenie ciemności i chwytności się

— Z Warszawy piszą do pism galicyjskich:

Ks. Imieretynski, którego rząd rozpocząć się mają w połowie lutego—zażądał usunięcia wszystkich kreator Hurkowskich, które naważem prześladować się w urzędowaniu społeczeństwa polskiego i na własną rękę prowadzić politykę... Kreatory te skompromitowały się zresztą tem, że działali nie zawsze bezinteresownie.

Wykazano dowodnie, jak Marya Andrejowna wyszukiwała swoje stanowisko na własną korzyść, naciągając kupców, a co do Apuchina przekonano się, że faktor gościnny brzozaami argumentami trafiał do niego...

Ustąpienie Apuchina jest początkiem radykalnej zmiany głównych działaczy rosyjskich w Królestwie Polskim...

Ks. Imieretynski nie chciałby być menekinem, jakim był Szawałow, za którego rządów rozbiły się kreatory hurkowskie tak samo, jak za czasów Maryi Andrejowny i dla tego uzyska niezawodnie usunięcie głównych figur, które nie mogły się z tem oświadczyć, że ich dawnego pana i protektora, Hurki, już nie ma.

Niezawodnem jest ustąpienie Januklia, prezesa komitetu cenzury, którego obecnie zdemaskował zarząd Markgrafski w półrocznym "Petersburskim Wiadom.", wykazując dowodnie, że postępowanie kacapskie Januklia szkodzi tylko rządowi rosyjskiemu i że byłoby skandalem, gdyby na stanowisku tak wybitnem pozostał człowiek, który kłamie bezczelnie.

Januklio umieścił w pismach komunikat, zaprzeczający twierdzeniom "Peters. Wied.", jakoby on prasie warszawskiej zabraniał podawać artykułów "Kraju". Tymczasem udowodnił mu Markgrafski, że przed i po ogłoszeniu komunikatu, Januklio konsekwentnie nie pozwalał pismom warszawskim powtarzać artykułów "Kraju" a nawet "Peter. Wiedom."

W ostatnich dopiero czasach wszystkie nadatycia kasykowskich tujejszych wychodzą na jaw, dzięki niektórym pismom petersburskim, które zaczęły się zajmować Król. Polskiem i które przychodzą do przekonania, że takie kaeatury jak Hurko, Apuchin i Januklio najgorzej służą sprawie "ruskiej" w kraju "prywatniakom".

Ks. Imieretynski chce w ogóle na wybitnych stanowiskach pomieścić swoich ludzi, którzyby działali w myśl jego woli, a nie na własną rękę kompromitowali rząd rosyjski.

Ustąpił także wkrótce gubernator miasta Warszawy Andrejow, którego miejsce zajmie podobno ks. Obolenski, a oprócz tego opowiadają o majęciem nastąpić przeniesieniu oberpolimajstra m. Warszawy Gressera. Zrozumiałem jest, że naraz wszystkie te zmiany nie nastąpią, nie chcą bowiem wywoływać sensacji. Faktem jednak jest, że ks. Imieretynski nie chce być malowanym i że wkrótce po objęciu przez niego posady generał gubernatora kasyki tujejsze powędrują napowrót do Rosji.

Tymczasem oprócz ustąpienia Apuchina nie się stało takiego, o co upoważniało do twierdzenia, że nastąpi nowy kurs... Czasami puści cenzura jakiś artykuł—pamięć jednak pod tym względem bezbożna—gdyż kreślą znowu najnie winniejsze notatki i artykuły, które za czasów największego uolsku ze strony cenzury, byłyby się pojawiły bez przeszkód.

Ostatnia cenzura powykręślała czwartą część powieści, która pojawiła się przed kilku laty w najpoczytniejszem piśmie, a następnie w kielczce w 3 wydaniach. Dopiero w 4 wydaniu cenzorowi wydała się podejrzaną ta powieść.

Z cytadeli dochodzi znowu rozpaczy głos. Wzięty od kilku miesięcy literat czeski Jarosław Rozwoda gnije tam formalnie z głodu. Uwięziono go podobno za to, że przejeżdżał w celach naukowych do Warszawy za obcym paszportem.

"Vaszaty" i towarzysze jego nie upomnieli się wcale o to, że po bratymcia ich głód i na podstawie posłak maltretują w cytadeli. Po obchodzeniu się z Rozwodą przekonaliśmy się, że Rozwoda przekonał się można najlepiej, jak to humanitarnie traktują więźniów politycznych w cytadeli warszawskiej.

— Moskiewska wódka na Polaków. Niejaki p. Rosanow domaga się w "Rusk. Słowo" liturgii w języku polskim dla tych Polaków, co przyjmą prawosławie. Chcąc jeszcze większych dobrodziejstw dla Polaków tej kategorii, p. Rosanow radzi otworzyć dla nich specjalne szkoły polskie, a nawet i uniwersytet polski. Propozycja ta wygląda zupełnie tak jak gdyby ktoś szczipakowi, któryby się sam spieszył na zjedzenie, przyszył w nagrodę za tę gotowość, że zostanie zjedzony w zimnej galarecie, a nie w sosie chrzanowym!...

POD PRUSAKIEM W. KS. POZNAŃSKIE.

"Najświętsze prawa" Prusaków. Podczas gdy lud polski w Galicji gotuje się do walego starcia przy wyborach ze swoimi wrogami i na siebie, podczas gdy lud pod zaborem rosyjskim nie wie jeszcze, co nowego dla niego się gotuje ze zmianą jenerał-gubernatora warszawskiego, rodacy nasi pod Prusakami mają prawdziwie krzyż Pański do zniesienia.

Pisaliśmy o tem kilkakrotnie raz po raz a teraz znowu do tej sprawy powrócić musimy.

Minister Bosse bowiem uważał za stosowne raz jeszcze napaść na Polaków w sposób najbrutalniejszy. Powiedział, że to nie Niemcy Polaków, ale Polacy Niemców uolskają; że jeżeli Niemcy nie pozwalają działu szkolnej uczyć po polsku, jeżeli na publicznych zebraniach nie pozwalają używać polskiego języka, jeżeli zabraniają grać muzykę polską melode, to dlatego, że "mają prawo" do tego, bo mają prawo, aby lud, będący pod panowaniem niemieckim, stał się nie mieckim. Prowadzą więc walkę przeciw Polakom, Niemcy bronią tylko "najświętszych praw swoich".

Ładne świętości mają Prusacy! nie ma co mówić, skoro rozbił prosty i samowola należał do "praw najświętszych". Takiego samego prawa używa wilk, co szczerzy zębami bronią się przed odebraniem skradzionego barana. Takie więc prawo to wilcze, albo psie, ale nie ludzkie!

— Inowrocław. Tutejsi katolicy postanowili z powodu 900-letniej rocznicy śmierci św. Wojciecha postawić pomnik pamiątkowy, na który zebrali już 2000 marek.

— Kolej wąskotorową w Kyni na Oleszno, Gołańcz i Margonin do Chodzieży wybudować zamierza pewne berlińskie towarzystwo akcyjne.

PRUSY WSCHODNIE I ZACHODNIE.

Z Gdańska donoszą, iż został ścięty tamże ów Pestka, który to pod Tozewem w lecie popełnił morderstwo w celu rabunku. Tak to zbrodnia człowieka czyni nieszczęśliwym.

— Znowu dwa zebrania polskie rozwiązane, a mianowicie wiec w Tozewie i zebranie Towarzystwa w Polskim Cekoyne w Prusach Zachodnich. O pierwszym pisze "Pielgrzym".

W ostatniej chwili odmówiono tu Polakom lokum "zum deutschen Kaiser" na wiec w celu założenia polsko-katolickiego Towarzystwa ludowego, dla tego wiec odbył się w lokalu p. Ehm przy Wiślanej ulicy nr. 3 (Weichselstrasse) w niedzielę dnia 31 zm. o godz. 5.

Uczestników zebrali się bardzo znaczna liczba, na oko licząc blisko 300 osób, tak że wszystkie lokale restauracji p. Ehma szczerze zapelnione zostały. Z polskich sprawozdawców prasy stawił się pp. Miłski i Palecki z Gdańska, Michałowski z Pelplina — lecz nie było z czego sprawozdania zdawać, gdyż wiec, zanim jeszcze był za gajony, rozwiązany został i zebranych do opuszczenia lokalu n-rzędowo zezwano. W tym przypadku wiec nie został rozwiązany ze względu na język polski, lecz ze względu zdrowotnych, gdyż pokój podług zdania policyi nie dosć był wysoki i obszerne na taką liczbę osób — jaka się zebrała. Po wezwaniu tem rozeszli się uciesznie spokojnie, rozmyślając nad wynalezieniem odpowiedniejszego lokalu.

O drugim czytamy w "Gaz. Gr.": "Nowe rozwiązanie zebrania Towarzystwa polskiego nastąpiło we wtorek niedzielę w Polskim Cekoyne. Jak nam ztamtąd donoszą, żądał zandarm Ende z Bylsawia, który zebranie miało dozorować, aby na niem obradowano po niemiecku. Po zagrożeniu posiedzenia zapewniono: "W łobie leży", a gdy potem zaczęto obradować po polsku, wtedy ów zandarm zebranie rozwiązał.

SZŁĄŻK.

Gliwice. Właściciel tak zw. "Heintzmühle" zauważył przed paru dniami tuż przy płocie nad Kłodnicką trupa kobiety tak zbiedzzonej, że pozostały prawie tylko skóra i kości. Widocznie znalazła śmierć w wodzie, a potem ją fale na brzeg wyrzuciły. Obie ręce jej porażo robotwo do szczytu, tak że ani kości nie pozostały. Była to, jak się pokazało, niejaką 85 letnia wdowa Schwede z Szobieszowic.

— Bytom. Przed niejakim czasem pisaliśmy, że w szybie kopalni Heinitz wszczął się z niewiadomych przyczyn pożar. Szyb ów zamurowano wówczas, ale pożar tlił się dalej, aż w końcu, ostatniej środy, gazy wybuchły i przerwały tamę. Skutkiem tej eksplozji jeden górnik padł na miejscu trupem, a trzech innych zostało ciężko pokaleczonych. Górnik zabity nazywa się Rawrat.

— Pszczyna. Nareszcie wysledzono i przytrzymano tak skrzętnie poszukiwanego mordercę Młodarskiego, który słusznie uchodził za głównego winowajcę w zamordowaniu bankiera Kohna. Dokonał tego inspektor policyi z Krakowa, który go śledził krok, aż go wytropił w Szaradowie. Młodarski ma niejedną sprawkę na sumieniu i był od dawna poszukiwany przez władze austriackie i pruskie. Sprytny z niego i odważny, a ztąd tem niebezpieczniejszy człowiek; umiał on zemknąć tak z pruskich jak i austriackich więzień, w których go za różne przewinienia osadzono, aż go znowu dosięgła ręka sprawiedliwości. Tym razem jednak pewnie już nie ujdzie kary.

— Dąb. Jawalida górniczy Szołtyński powracając jednej z ostatnich nocey w wesołym uposobieniu do domu, bo był na chrocinach. W chwili, kiedy mu żona drzwi otwierała, padł nagle na ziemię i już nie żył; rażony paralizem zmarł jak kosa ścięty. Jak to nikt nie wie

dnia i godziny, kiedy ma przyjdzie opuścić ten świat!

POD AUSTRYAKIEM GALICYA.

Kraków. Towarzystwo ogrodnicze, zachęcone dodatnim wpływem, jaki wywierają wystawy, postanowiło urządzić w drugiej połowie czerwca 1897 r. wystawę róż kwiatów gruntych: letnich i trwałych, truskawek, oraz warzyw wczesnych. Dzień wystawy nie został jeszcze oznaczony, gdyż zależał będzie od wcześniejszej lub późniejszej wiosny, w każdym razie ogłoszonym zostanie na dwa tygodnie przed jej otwarciem. Tym jednak to nastąpi, komitet wystawowy uwiadoma interesowanych o projektowanej wystawie i gorąco zaprasza wszystkich miłośników ogrodnictwa do jak na liczniejszego w niej udziału. Przesyłając program wystawy, komitet zawiadamia, iż zgłoszenia i korespondencje przesyłać należy pod adresem: Biuro Towarzystwa ogrodniczego ul. Miłkowska nr. 5.

— Nasza arystokracja za granicą. Dzienniki rzymskie podają szczegóły wielkiego balu, jaki hrabina Helena Mierowa ze Lwowa dała dla arystokracji rzymskiej. Mierowa osiedliła się na stałe w Rzymie i daje przyjęcia, które pod względem wspaniałości należą do najpiękniejszych w bieżącym karnawale. Tak to nasza arystokracja karmi groźmą, z ziemi ojczystej wygnanym rzymskim zagranicznych darmozjadów i zbijoburków, a w kraju coraz to większa nędza, lud ucieka tłumnie do Brazylii, gdzie go czeka głód i poniewierka.

"Nowa walka antypolska."

Pod powyższym tytułem zamieszcza katolicka, zawsze "jednak nam zezwila i sprawiedliwa" "Kolnische Volkszeitung" dłuższy artykuł, w którym stwierdza, że sądząc z ostatnich mów ministrów Reckego, Bossego i Miquela stanął ministerstwo pruskie nareszcie jasno i wyraźnie po stronie hakaty-stów.

"Zasługę" dokonania tego zwrotu przypisuje koloniki organ niezmordowanemu staronim dyrektora ministerstwa w ministerstwie oświaty dr. Küglera, który urodził na strachu przed Polakami i zwalczaniu Polaków i którego uważał należało jako głównego szermierza hakatyzmu w ministerstwie.

Wyrażenie pośka Czarlińskiego, jak powiada "Kölnische Volksztg.", było zapewne nieparlamentarne, jeżeli jednak słowa takie nie mają padać, to niechaj i minister Bosse, który w roku zeszłym rzucił Polakom w twarz słowo "bezczelna agitacja", będzie powściągliwym w swoich zarzutach.

Mylą się ci, którzy po ostatnim wystąpieniu reprezentantów rządu pocieszą się za nadzieją, że nareszcie "Polska zginie". Przetwali Polacy walkę bismarkowską, przetrwają i tę nową, której nie trzeba brać zbyt czarno. Jeżeli zaś rząd kołniecznie chce się pozbryć widną agitacji polskiej, niech usunie politykę, którą ją wywołują. Ze ona w ogóle istnieje, winien nie kto inny, tylko królewski rząd państwowy.

"Niemądrzym bardzo — powiada w końcu "Kolnische Volkszeitung" — jest zamysleń, chcieć napędzić kilka milionów podanych miłośności do Prus w ten sposób, że im się powiada, my was pragniemy jako narodowość wyteplić, i że się do tego używa jak najstraszniejszych środków".

W innym artykule powiada to samo czasopiśmo:

"Środki zamierzone przeciw Polakom, skierowane są w równie mierze przeciw ich katolicyzmowi. Są one częścią cichej walki kulturalnej, prowadzonej po ukończeniu otwartej i brutalnej walki kulturalnej z dwójgoną gorliwością. Tak jak w owej otwartej walce kulturalnej walczyli katolicy niemieccy w Prusach ramie przy ramieniu z katolikami polskimi, tak samo będą musieli to czynić w obecnej cichej walce kulturalnej.

"Musieliby być więcej niż zaślepieni, żeby mieli pozwolić na ostateczne katolików polskiego języka, by w końcu te samą broń miano skierować na nowo przeciw katolikom niemieckim.

"Hakatyizm jest na razie pierwszym wrogiem, którego zważyć należy. Jeżeli zaś znajduje zwolenników w sferach ministerjalnych, to i przeciw nim zwróci się jak najostrejsze opozycje. Głupi narodowy hakatyzm, antykatolicka heca przeciw Polakom i antykonstytucyjna dągnosć w dziedzinie prawa o zebraniach i stowarzyszeniach, to już nieco za wiele, aniżeliby je znieść mogło nowoczesne poczucie prawa."

HOW TO GET A PUBLIC OFFICE.

Many desirable offices are within the gift of the new administration. Those who wish to know what places can be had and how to get them, can obtain this information by sending 75 cents to Sonle & Co., Washington, D. C., for the "U. S. BLUE BOOK" showing all government offices and salaries with Civil Service rules, sample examination questions, etc. Under present laws women stand on an equal chance with men for positions that insure a comfortable income for life. The "Blue Book" gives complete instruction for office seekers of both sexes, and besides a valuable book of reference much in demand.

PODARUNKI
czyli PREMIE w książkach i drzewkach wydane będą tylko do 15 Marca, 1897 r.

Severy Balsam na Płuca

Nigdy nie omyli i działa szybko w Krupie, Kaszlu, Zazębieniu, Chrypkości i Łechceniu Gardła wydzierającego się podczas KATARU. Zapobież się niejednemu wypadkowi SUCHOT, jeżeli się użyje na czas. Jedna butelka da zadowolenie. Spróbujcie. Cena 25 i 50 c.

SEVERY LAXOTON

Idealne lekarstwo na rozwolnienie dla DZIECI i KOBIEĆ. Przyjemne do zżywania i pewne w swych skutkach. Wyleczy Zatrwanie, Nerwowość, Rozdrażnienie i działa wybornie w Zółtaczce Dzieci. Nigdy nie bądźcie bez butelki. Cena 25 centów.

SEVERY KOBIECY REGULATOR

Lekarstwo dla Kobiet. Leczy wszystkie choroby im właściwe, sprawia ulgę i poprawia Bolesne Miesiączki, szarpacie Uczucia, uzdrawia macicę i czyni kobiety wesołymi i szczęśliwymi. Cena \$1.00.

Na sprzedaż w aptekach i ogólnych składach.
W. F. SEVERA, Cedar Rapids, Iowa.

Aug. Gross,
980-982 Wells Street,
CHICAGO, ILLINOIS.
TELEFON 3443.

Skład Fortepianów
NAJLEPSZYCH FIRM,
— JAKO TO —



**DECKER,
GABLER,
SCHUBERT,
GILBERT,
PEASE.**

Także własnego wyrobu.

Sprzedajemy taniej jak w jakimkolwiek innym składzie.

Nowe Fortepiany od \$200.00 wyżej, także sprzedajemy Organy i instrumenta muzyczne. Strojenia i reperacje fortepianów wykonujemy akurataniej i po niższych cenach.

Kto umie pisać po angielsku lub niemiecku niechaj pisze w tych językach.

BIORO OBRONCZE

Chicagoskich Właścicieli
566 N. Ashland Ave.,
3 drzwi na północ od Milwaukee Ave.
Oczywiście w naszym biurze! Jeżeli tak, my możemy wam pomóc. Oszczędźcie wam pracę, przykrość i wydatków. Przyjdźcie do nas; rada bezpłatna.

ZIEMIA
w POLSKIEJ KOLONII
w Sturgeon Lake, Minnesota.

TANIA ZIEMIA.
Dobra ziemia. Dobra woda. Drzewa pod dostatkiem. Dobre targi. Polska kościół. Niemiec sąsiad. 100 polskich rodzin żyje tutaj. **NAJLEPSZE MIEJSCE NA ŚWIECIE DLA CZŁOWIEKA BIEDNEGO.**
Ziemia tylko \$5.00 za akier, dotępie do dalszego lat czasu jest na wypłacenie jej. DARMO. Mapy i książeczki wysłać wam darmo **HOPEWELL CLARKE,**
Land Commissioner St. P. & D. R. R.,
100 FRANCISZEK LENKA, St. Paul, Minn.
Polski Agent Emigracyjny,
713 Pioneer Press Building, St. Paul, Minn.
(Jan 1-1897)

WANTED—AN IDEA Who can think thing to patent? Protect your ideas; they may bring you wealth. Write JOHN W. BURN & CO., Patent Attorneys, Washington, D. C., for their \$1.00 price offer.

Skład założony w r. 1851.
Henry Schoellkopf,
— GROSENIK —
Hurtowny i drobiazgowy
232-334 E. Randolph Str.
CHICAGO, ILLINOIS.

pomiędzy Franklin i Market ul.

Sprzedaję po najniższych cenach:

Najlepszy, prawdziwy ser szwajcarski, Ser Edmunda i Ser Parmesanski, Fromage de Brie i ser Roquefortski, Ser rosliny, Nuszalski i Limburgski, Branswicki salscon, salami, Westfalskie szynki, Wędzone i marynowane wędzore, Hollandkie sztofki, anchowies, Nowe Hollandkie siołce, rosyjski kawiar, Prawdziwe francuskie sardynki i szampiony, Francuski groch, najlepszy oliw, Niemiec sąsiad, krajana fasol, Niemiec sąsiad, soczewicy, kaszki pęczna, Najlepsze jagółki porlowe, kaszki jęczmieńskie, Kasza tatarska, kasza owalana, Magg karofian, mąka ryżowa, Szwedzkie saszonki, papryka, Niemiec sąsiad, dak, Świeże orzechy, migdały, cytronat, Suszone gruski, winia, prunio, Francuskie śliwki, świeże rodeniki, Włoskie łazanki (nude) makaron, Najlepsze Vanille czekolady z Cocco, Prawdziwa rosyjska herbata, ekstrakt migdy, Prawdziwa kawa, Jolika i Rio, Prawdziwa, tabak do zżywania Loebacka, Niemiec sąsiad, krowy i gremple, Dzwoniane trawki i paniole (dzwonki), wieść sieni, warzywa, sieni trawy, Sienie dla kaniarków, sienie kompozycje i resztkowe,

jako i wszelkie inne towary korzenne.

Henry Schoellkopf.

K. B. CZARNECKI.
W. KORALESKI,
Barneki Kaleski

ADWOKACI
Pokój 71, — No. 125 LaSalle Str
**Wicczorem 606 Milwaukee Avenue,
602 Noble Str. Chicago, Ill.**

\$2.50 Ten zegarek absolutnie za darmo!
— Ażby przedstawić nasze 5-centowe Cygara, robimy niniejsz

Wielką Ofertę.
Dla pierwszych 100 palaczy cygar, którzy odpiszą o ogłoszenie i
prześlą \$2.50 z zamówieniem, prześlemy i przesyłkę samu palaczem: 60 nasyżnych wyślawionych Cygar i absolutnie za darmo z zamówieniem ten piękny Elektro-złotem napszany Zegarek; trzonkiem nakręcanym, gwarantowany, że idzie regularnie albo wysyłemy Cygara i zegarek przez Express C. O. D. z przywilejem obejżenia za \$2.50.

My jesteśmy opinii, że przez podawanie tej nigdy nie bywałej oferty możemy rekomendować nasze Cygara.

CROWN CIGAR COMPANY,
260 South Clark Street - Chicago, Illinois.
**GREENEBAUM SONS,
BANKIERZY**
83 & 85 Dearborn Str.,
CHICAGO.
Pożyczki na własność realną;
Załatwiają ogólne sprawy bankierskie.
**E. M. DYNIEWICZ,
NOTARYUSZ PUBLICZNY,**
— WYRABIA —
P

Łowiectwo w Kanadzie.

(Ciąg dalszy).

Przenieśmy się teraz w sławione ze swych łowieckich stosunków północno-zachodnie kraje Kanady. Zdażamy do Manitoby, a przede wszystkim do jej miasta stołecznego Winnipeg, położonego nad jeziorem tejże samej nazwy.

Nie więcej jak przed piętnastu laty stało tu zaledwie kilka blokhauzów; dziś mamy przed sobą miasto o ludności przeszło 300 tysięcy, z pięknymi domami, hotelami, bankami, wystawami sklepów, teatrem i koleją mij-ką. Złóż się też wycieczki myśliwskiej na jezioro Winnipeg, położone nad jeziorem tejże samej nazwy.

Nie więcej jak przed piętnastu laty stało tu zaledwie kilka blokhauzów; dziś mamy przed sobą miasto o ludności przeszło 300 tysięcy, z pięknymi domami, hotelami, bankami, wystawami sklepów, teatrem i koleją mij-ką. Złóż się też wycieczki myśliwskiej na jezioro Winnipeg, położone nad jeziorem tejże samej nazwy.

Na jeziorach i rzekach Manitoby przebywa niezmiernie ilość rozmaitych ptactwa wodnego. Zdarzają się często dwa gatunki dzikich łabędzi, pojawia się gęś kanadyjska, gęś sienieńska i ohar. Z dzikich kaczek przebywają tu: świstun, cyraniec, rożeniec, ogorkażka i inne kaczki nurkujące. Znajdziesz tu zresztą: baby pelikany, żurawie, kuligi wielkie, czaple siewki, baki, warzęby, kilka gatunków czajek i maństwo innego drobnego ptactwa wodnego. Kuligotki koźniowce, kuropatwy stepowe i pardwy uzupełniają pieczę zwierzęcą na polach i w kniejach.

W lasach nie rzadkie są jeszcze jelenie Wapiti, Josie, reny Karibu, jelenie wirginijskie i mułowate, czarne i brunatne niedźwiedzie, wilki, lisy, rysie, rosomaki, narszenie bobra po wodach leśnych. Na wschodnich krańcach Manitoby, pomiędzy stacyami Reunie i Monmouth, jest zwierzę najciekawsze; brak tam tylko rena leśnego. Najznakomitsze polowanie na kaczki jest w pobliżu stacji Reaburn, o 35 mil ang. od Winnipegu. Skoro się zaś wyjedzie z Winnipegu ku jezioru aż do miasta Selkirk, a potem wsiądnąć się na ozono, to wzdłuż brzegów rzeki Czerwonej (Red River) można błąd ptactwa wodnego, że aż lufki się rozgrzewają.

W okolicy portu Aleksandra przy ujściu rzeki Winnipeg, licznym jest zwierzęstwo łosi i renów leśnych, a w okolicy Big Island Grassy Narrows, pyszne są polowania na gęsi. Wybrzeża jeziora Manitoba znane są z bogactwa ptactwa wodnego, a w pobliskich górach ma się Josie, jelenia Wapiti i jeszcze jeden gatunek jelenia o czarnym białku. Łatwo też robić w Winnipegu jednodniowe wycieczki na kuropatwy stepowe i w ogóle znaleźć tu rozmaite łowy, interesu jących w wysokim stopniu zamieszkałego łowcę. Nie brak tu i bardzo dobrych przewodników, którzy jednak i dobrze wynagrodzić trzeba.

Łeż opusnąć już Manitobę i wyruszyć dalej na zachód ku górom Skalistym i Kolumbii angielskiej. Dostajemy się niebawem do sąsiedniej prowincji Assiniboja, a później zatrzymujemy się w mieście Brandon, które co do rozległości jest drugim z rzędu w północno-zachodniej Kanadzie. Tu rozpoczyna się na prawdę krajina stepów, pręry, które wznoszą się stopniowo, sięgają aż do podgórza gór Skalistych. Jak daleko oko sięga, otacza nas tu step falisty, rzadko tylko łańcuchami małych wzgórzy poprzerywany. Od czasu do czasu widzimy cienne linie — to smugi drzew rosnących ponad rzekami, na prawo i na lewo od drogi żelaznej ciągną się futury, farmy osadników, którzy się tu w ciągu ostatnich kilkunastu lat już stracili nadzieję zupełnie po naszych lekach wrócić do zdrowia.

Przysiężcie jedną 2 centową markę na odpowiedź.

Pisząc możecie po polsku, angielsku lub niemiecku. Adresujcie: **PEDICURA CO.** 31 N. Wright Str., Chicago, Ill.

Sliczny stalowy POSTUMENT z miejscem do włożenia **Gabinetowej Fotografii** ze standardami **POLSKIMI i AMERYKAŃSKIMI** z polskiej fabryki maszyn i narzędzi **pana Stanisława Berens,** w Downers Grove, DuPage County, Ills., nabyć można **w Pierwszej Księgarni Polskiej** **WŁ. DZIEWIĆCZA,** 532 Noble Str., Chicago, Ills. **po cenie \$1.50.** **Przesyłkę opłacamy.** Zamiast fotografii można włożyć obrazek jakiego bohatera albo sławnego mego. Np. obrazek Kościuszki. Postument ten jest ozdobą pokoju.

Równocześnie roduacy chcą mieć jakie maszyny lub narzędzia odrobione, podług modeli lub rysunków, niechaj w tym interesie piszą do polskiej parowej fabryki maszyn na adres: **ST. BERENS,** Downers Grove, DuPage Co., Ills.

(Ciąg dalszy nastąpi).

ZBAWICIELE OJCZYZNY.

(Z "Dziabla Krakowskiego".)

Choć los nam drogę cierniemi ściele. Wiwat! Straszewicz* i Wiśniewski**)

Ojczyznę naszą zbawiciele!

Dzielnie to, zaos, trzeźwe chłopcy, Kąży, jak umie, kraj ratuje — Jeden żandarmowi liże stopy, Drugi — rodakom w oczy pluje.

Każdy z nich wszystko zrobił to —

Byle przytłumić "bunt" glosy: Jeden więc czerni patryotów, Drugi zaś na nich śle donosy.

Trzeba się spoddlić — to ich hasło, Trzeba kark pod ciosy wrogów szablą, Trzeba, by wszystko w sercu zgasiło,

By ośed i dumę wzięli djabli...

Nie ma już innej zbawczej deski, Jeno oć, myślę, jak rząd każe! Wiwat, Straszewicz i Wiśniewski, Dawaj trzeci nasi dziennikarze!

Że niezna lepszych bruk warszawski, To jest niezbity dzisiaj pewnik: Kocha jednego z nich Margrafski Drugiego czci Warszawski Dziennik.

* Straszewicz, filar "Kraju", autor moskalsko-filistoficznych w "Gazecie", oraz broszury "Polska wobec Rosji", w której dowodzi, że "jeżeli chceś unowocześnić Polskę, musisz zostać z Rosją i być jej wiernym poddałym".

** Wiśniewski, zresztą moskalfilka. On to dostarczał żandarmowi Margrafskiemu, (zapytaj artykułów o polewania w Królestwie, Przep. Red.)

Nowe książki

W tych dniach w drukarni "Gazety Polskiej" wydrukowane zostały następujące książki:

DWIE SIEROТЫ.

Dramat w 5-ciu aktach a 8-miu obrazach.

PRZEZ —

A. D'ENNERVAT CORNION.

"DWIE SIEROТЫ" były grane z wielkim powodzeniem w teatrach amerykańskich, angielskich, francuskich, niemieckich, i t. d.

Cena — 1.00.

O Janie Królewiczu, żar-ptaku i o wilku wiartrolocie.

Cena — 10c.

BACZNOŚĆ!

.....KTO? CO?

CZYTAJCIE DALEJ!

Przeistacie napróżno wyrzucić pieniądze na patenty i środki i ufać, że do naszego Instytutu leczenia, a nigdy tego nie podzielić. Nasz sposób leczenia, jest zupełnie inny. — Nie przysyłamy w leczy wszystkie choroby jednym lekarstwem, lecz przysyłamy wam zapytanie co do waszej choroby, na które musimy zupełnie odpowiedzieć i my dopiero wam damy znać, co to za choroba, jak długo będzie ją wyleczyć i co będzie kosztować. Zapytanie nie was nie kosztuje. Choroby zaszczepia się naszą specjalną siałą i siałki ludzi, którzy naprosto szanali, że ta choroba jest nie do wyleczenia nie dajcie się oszukać, tylko dajcie nam znać a my wam odpiszemy co możemy uczynić.

Choroby kobiet jak: krwiotoki, niepłodność, białe upływy leczymy przysiężką i tak że raz wyleczone nigdy się nie wróci.

Medycyna są wybrańe nad naszym dożem dla każdego chorego z osobna i na jego szczególną chorobę, bo my nie leczymy jak inni, lecz instytutem wszystkich chorób, bo to jest niemożliwe.

Choroby męskie jak: sekretne choroby są naszą specjalnością, i tysiące ludzi, którzy u innych się na tych chorobach leczyli i już stracili nadzieję zupełnie po naszych lekach wrócili do zdrowia.

Przysiężcie jedną 2 centową markę na odpowiedź.

Pisząc możecie po polsku, angielsku lub niemiecku. Adresujcie: **PEDICURA CO.** 31 N. Wright Str., Chicago, Ill.

Sliczny stalowy POSTUMENT z miejscem do włożenia **Gabinetowej Fotografii** ze standardami **POLSKIMI i AMERYKAŃSKIMI** z polskiej fabryki maszyn i narzędzi **pana Stanisława Berens,** w Downers Grove, DuPage County, Ills., nabyć można **w Pierwszej Księgarni Polskiej** **WŁ. DZIEWIĆCZA,** 532 Noble Str., Chicago, Ills. **po cenie \$1.50.** **Przesyłkę opłacamy.** Zamiast fotografii można włożyć obrazek jakiego bohatera albo sławnego mego. Np. obrazek Kościuszki. Postument ten jest ozdobą pokoju.

Równocześnie roduacy chcą mieć jakie maszyny lub narzędzia odrobione, podług modeli lub rysunków, niechaj w tym interesie piszą do polskiej parowej fabryki maszyn na adres: **ST. BERENS,** Downers Grove, DuPage Co., Ills.

W tych częściach pręry, ściągających się u stóp gór Skalistych, jest na prawdę istny raj myśliwski. Liczniejsze są tu żurawie i kaczki, niż słonecznik przypaść do smaku kraju. Coważ biurkiem w starym kraju. Coważ biurkiem w starym kraju. Coważ biurkiem w starym kraju.

W tych częściach pręry, ściągających się u stóp gór Skalistych, jest na prawdę istny raj myśliwski. Liczniejsze są tu żurawie i kaczki, niż słonecznik przypaść do smaku kraju. Coważ biurkiem w starym kraju. Coważ biurkiem w starym kraju. Coważ biurkiem w starym kraju.

W tych częściach pręry, ściągających się u stóp gór Skalistych, jest na prawdę istny raj myśliwski. Liczniejsze są tu żurawie i kaczki, niż słonecznik przypaść do smaku kraju. Coważ biurkiem w starym kraju. Coważ biurkiem w starym kraju. Coważ biurkiem w starym kraju.

W tych częściach pręry, ściągających się u stóp gór Skalistych, jest na prawdę istny raj myśliwski. Liczniejsze są tu żurawie i kaczki, niż słonecznik przypaść do smaku kraju. Coważ biurkiem w starym kraju. Coważ biurkiem w starym kraju. Coważ biurkiem w starym kraju.

W tych częściach pręry, ściągających się u stóp gór Skalistych, jest na prawdę istny raj myśliwski. Liczniejsze są tu żurawie i kaczki, niż słonecznik przypaść do smaku kraju. Coważ biurkiem w starym kraju. Coważ biurkiem w starym kraju. Coważ biurkiem w starym kraju.

W tych częściach pręry, ściągających się u stóp gór Skalistych, jest na prawdę istny raj myśliwski. Liczniejsze są tu żurawie i kaczki, niż słonecznik przypaść do smaku kraju. Coważ biurkiem w starym kraju. Coważ biurkiem w starym kraju. Coważ biurkiem w starym kraju.

Dzieła ważniejsze, które się ani w większej ilości ani też księgarniom taniej nie sprzedaje:

ANGLO POLISH-LEXICON by J. J. Baranowski. (A Grammar for English speaking people to learn Polish with pronunciation of Polish words in the English language). — Słownik Polsko-Angielski opracowany przez J. J. Baranowskiego. — Dzieło to jest dla obcych uczących się po polsku. — W mocnej oprawie pół skórkowej, z wył. tyt. i marmurowymi brzegami. Cena \$3.75.

BIBLIA STARY TESTAMENT PODŁUG tólm. księdza Jakóba Wujka, z dodatkiem komentarzy Menochiusza, z kilkuset rycinami. — NOWY (Pana Naszego Jezusa Chrystusa) TESTAMENT z łacińskiego na język polski przełożony przez księdza Jakóba Wujka ozdobione 200 rycinami i obrazem kolorowym. Obydwa: Stary i Nowy Testament czyli BIBLIA oprawne są w jedną księgę, w pięknej oprawie płóciennej, złotymi i czarnymi wyciskami, marmurowe brzegi. Cena \$12.00.

PISMA HENRYKA SIENKIEWICZA: Każdy tom osobno oprawny w piękne płótno, ze złocionymi tytulikami. Pisma Henryka Sienkiewicza 5 tomów. Tom I: Skioe Węglim. — Janko Muzykant. — Stary sługa. — Hania. Tom II: Listy z podróży. Tom III: Listy z podróży po Ameryce (dokonanie). — Listy z Rzymu, Wenecji i Paryża. — Komedya z pomyłek. Tom IV: Przez stepy. — Orso. — Z pamiętnika poznajskiego nau-cyziela. — Czyja wina? — Za chlebem. Tom V: Latarnik. — Niewola Tatarska. — Jamioł. — Na jedną kartę. — Bartek Zwycięzca. \$0.25

Ogniem i Mieczem. Powieść z lat dawnych, 4 tomy \$5.00

Potop, powieść historyczna, 6 tomów \$7.50

Pan Wołodyjowski, powieść historyczna, 3 tomy \$3.75

Ta trzecia — Sachem Sielanka — Wspomnienia z Maripozy, z puszcz Białowieskiej, wycieczka do Aten \$1.25

Wyrok Zeusa. — Z wrażeń włoskich. — Organista z Poni- \$1.75

Wynik — U źródeł. — Lux in tenebris luce. — Bądź błogosławiona! — Pojdźmy za nim! — Listy o Zoli \$1.75

Rodzina Połanieckich, powieść w 3 tomach \$5.00

Bez Dogmatu, powieść w trzech tomach \$5.00

Listy z Afryki. W dwóch tomach; z licznymi ilustracy- \$5.50

Wszystkie pisma H. Sienkiewicza uczynią \$41.00.

Powyższe dzieła Sienkiewicza są kompletnymi do obecnych czasów.

Biblia łacińsko-polska, czyli Pismo Święte Starego i Nowego Testamentu, podług tekstu łacińskiego Wulgaty, i przekładu polskiego P. Jakóba Wujka, T. J., z komentarzem Menochiusza, T. J., przełożonym na język polski. Wydanie X. S. Koźłowskiego, biskupa łucko-żytomierskiego. W czterech tomach in-8vo map. (fracta pagina). \$18.00

Cantionale Ecclesiasticum Complectens ea, quae in ecclesiis per Poloniam ex praescripto synodorum provincialium decantantur solent, cum notatione ad Cantum choralem. Ad Normam Processionalis Cracoviensis, adornatum et editum. (Z nutami), w mocnej oprawie. \$3.50

Cichy Janek i Główny Franek. Powieść w dwóch to- \$2.50

mach, przez Edwarda Lubowskiego.

Chrobry. Opowiadanie historyczne z XI wieku, przez au- \$2.25

tora "Bitwy pod Raszynem." Z 6 rycinami. W ozdobnej oprawie płóciennej, z złotymi i czarnymi wyciskami i ze złocionym tytulikiem.

Druty Telegraficzne. Napisal Wincenty Kosiakiewicz. \$1.50

Dwie Siostry. — Opowiadanie z życia młodych dziewcząt, \$2.25

napisala Maryja Julia Zaleska. W ozdobnej płóciennej oprawie, ze złocionymi wyciskami i tytulikiem.

Dolina bez wyjścia. Przygody podróżników w górach \$1.75

Himalaj, nap. Mayne Reid. Tłomaczyła z angielskiego M. J. Zaleska (z rycinami). W pięknej oprawie płóciennej, ze złotymi tytulikami.

Duch Puszcz. Opowiadanie z amerykańskich borów. Wa- \$2.00

duńg dra Bird'a, odrobił Wł. L. Anczyz, z 8 rycinami. W ozdobnej oprawie płóciennej z czarnymi i złotymi wyciskami i tytulikiem.

Domowy Lekarz Homeopata podług dzieł Drów Heringa, \$2.50

Testa i innych, przez J. Podwysockiego.

Ewangelie na niedziele, wielki post i wszystkie święta po- \$1.25

ług mezułu rzymskiego ułożone z biblij ks. Jakóba Wujka wierszem wyjęte z dodaniem modlitw kościelnych i ewangelij opuszczonych w innych wydaniach, oraz początkowych nauk rzymsko kat. kościoła. Oprawne w czerwone płótno ang- \$5.00

lyzacyjne brzegi, na extra pięknym papierze.

Ewangelie i Epistoły na niedziele, wielki post i \$2.25

wszystkie święta, itd.

Giermek książęcy. Powieść historyczna z XIII wieku, \$2.25

dla młodzieży dorastającej, przez Zuzannę Morawską. (Z rysunkami Juliana Maszyńskiego). W ozdobnej oprawie płóciennej, z złotymi i czarnymi wyciskami i ze złocionym tytulikiem.

Gwiazda Sudanu. Przygody podróżników w Afryce Środ- \$5.00

kowej, nap. M. Prévost-Duclos. Z francuskiego naśladowała M. J. Zaleska. Z 7 rycinami. W ozdobnej oprawie płóciennej, z czarnymi i złotymi wyciskami i tytulikiem

Gody weselne. 394 Pieśni i śpiewek weselnych polskich z \$2.00

ust ludu i źródeł etnograficznych drukowanych, zebrał Zygmunt Gloger.

Homilie na niedziele i święta całego roku przez ks. Ant. \$3.00

Chmielowskiego, M. S. T.

Jedza. Powieść. Nap. Eliza Orzeszkowa. \$1.50

Kazania X. Piotra Skargi o siedmiu Sakramentach \$2.75

kościół, katolickiego; przy których kazania przegłoszone o rozmaitych nabożeństwach wedle czasu które się w nasze księgi wespół z innymi drobniejszymi pismy tegoż X. Piotra Skargi włożyły i oddzieliły. Cum gratia et Privilegio S. R. M.

Kazanie na Niedziele i Święta całego roku ks. \$2.00

Piotra Skargi, S. J., 3 tomy.

Kazania wielkopostne ks. Andrzeja Załuskiego biskupa \$2.00

Płockiego.

Kochanek Małgosi (typy gatunkowe) napisał Edward \$2.00

Lubowski.

Król Kraki i królewna Wanda. Opowiadanie przedhi- \$2.25

storyczne dla młodzieży, przez autora "Bitwy pod Raszynem." Z 8 obrazkami. W ozdobnej oprawie płóciennej, z złotymi i czarnymi wyciskami i ze złocionym tytulikiem

"Lutnia." (Z nutami). Pierwszy wybór kwartetów męzkich, \$2.75

polskich i obcych kompozytorów, zebrał Piotr Maszyński, dyrektor tow. śpiewackiego "Lutnia". 4 tomy

Mowy Parafialne, miane w Warszawie, w kościele św. \$2.00

Jedrzeja, przez ks. T. Grodzickiego proboszcza tegoż kościoła (Cztery tomy), oprawne w angielskie płótno, czerwone brzegi.

Misa Apostolska do pokuty i powstania z grzechów \$2.00

prowadząca, na trzy części podzielona przez ks. Karola Fabianiego, 3 tomy, każdy opr. w płótno ang.

Miesiące najświeższego Serca Jezusowego, \$2.25

przez ks. Prokopa, kapucyna, opr. w ang. płótno, z czerwonymi brzegami, wył. tytuliki.

Mowy Pogrzebowe przy zmarłych różnego wieku i stanu. \$2.00

Napisane oryginalnie przez ks. Antoniego Konrada Piramowicza, zgrom. ks. Reformatorów.

Młodzi Żeglarze czyli przygody myśliwskie w Ameryce \$1.75

Północnej, napisal Mayne-Reid, przełożyla z angielskiego M. J. Zaleska, z 12 rycinami. W ozdobnej oprawie płóciennej, z czarnymi i złotymi wyciskami i złocionym tytulikiem.

Mały lord. Powieść dla młodzieży, napisala Frances Hodgson \$1.75

Burnett, przełożyla z angielskiego M. J. Zaleska (z rycinami). W ozdobnej oprawie płóciennej, z czarnymi i złotymi wyciskami i tytulikiem.

Moi Znani. Martwa natura. Urbanowa. Morze. Kasawery. \$1.50

W starym młynie. Moja Ciocięca. W winiarskim forcie. Józik Skokacz. Maryska. Lalki moich dzieci. Banasiowa. Anusia. Z cmentarzy.

Mieszkanie Puszcz. Powieść Cooper'a dla młodzieży \$1.75

opracowała M. J. Zaleska. Z 6ciu obrazkami. W ozdobnej oprawie płóciennej z czarnymi i złotymi wyciskami

Nauka leczenia zwierząt domowych. Przez Pohl- \$1.50

weisa. 22gie wydanie zupełnie przerobione przez Dr. G. Felisch'a, powiatowego weterynarza w Inowrocławiu. Z 66 drzeworytami w tekście. W mocnej oprawie z czarnymi wyciskami

Odgłosy Gór i Dolin. Powieści z dawniejszych i nowszych \$2.25

czasów dla młodego wieku, napisała M. J. Zaleska, z 7 rycinami. W ozdobnej oprawie płóciennej, z czarnymi i złotymi wyciskami i tytulikiem.

Ogród wiejski. Popularny przewodnik przy zakładaniu i \$2.25

pielęgnowaniu ogrodów oraz podpręznik do nauki ogrodnictwa przez Franciszka Gieschke, starego ogrodnika i nauczyciela ogrodnictwa w Pruszkowie (z drzeworytami w tekście.)

Opisy i przygody z podróży po różnych częściach \$5.00

świata. Zebrał i ułożył Wł. Anczyz, z 6 rycinami. W pięknej oprawie płóciennej, z wyciskami i złotym tytulikiem.

Opowiadania. (Dr. Antoni J.) Dwa tomy. I zawiera: Sen- \$2.25

atorska Dola. — Chamska Dola. — Palestyna z XVIII wieku. — Pan Baler z Godzimirza Wilga. — Na spakowanym szlaku. — Gospodarstwo skarbnika czerwonoogrodzkiego w kamienieckiej warowni. — Emir Rzewuski. — Początek handlu polskiego na Czarnem Morzu i żegluga po Nadrze. — Jeden ze szczepeł zastępnego roku. — II. Hrabia Redux. — Sprawa Tarnowska. — Nieszcześliwy Władysław. — Z dzieł Polesia. — Alex Weryha Darowski. — Maurycy Gostawski.

Ogród Warszawy jego urządzenie i pielęgnowanie roślin \$1.00

warzywnych. Na żądanie komitetu Towarzystwa gosp. roln. krakowskiego opisał Karol Langie, członek nadzw. Akademii Umiejętności w Krakowie i komitetu Tow. gosp. roln. krak.

365 Obiadów za pięć złotych przez Lucynę C. autorkę kursu \$3.00

gospodarstwa dla kobiet, jedynych praktycznych przepisów poradnika porządku itd.

Podręcznik Lecznicy. Wskazówki leczenia domowego \$75c

dla użytku dworów, gmin, księży, nauczycieli, majstrów, nadzorców warsztatowych, zawiadowców stacji dróg żelaznych, felczerów itp. przez Dra J. Polaka lekarza higienistę urzędu lek. m. Warszawy, dyrektora rząd. inst. szcep. opsy ochr.

Plat V. Reussnera. Najlepsza metoda je- \$2.00

zyka niemieckiego do nauczania się pisać, czytać i rozmawiać w trzech miesiącach, bez pomocy lub z pomocą nauczyciela, z kluczem na końcu.

Posilla Catholica, w której się znajdują: kazania na \$1.75

święta Panny Maryi, Apostołów, męczenników i innych świętych, których święta kościół zwykł obchodzić: począwszy od adwentu aż do św. Jana Chrzciciela, przez Dr. Jakóba Wujka, z Wągrowa Teologa S. J., cum gratia et Prinli; S. R. M. 2 bardzo grube tomy.

Przygody Myśliwskie młodych osadników w Afryce \$1.60

Południowej. Napisal Mayne-Reid. Przełożyla z angielskiego M. J. Zaleska. Z 12 rycinami. W pięknej oprawie płóciennej, z czarnymi i złotymi wyciskami i złocionym tytulikiem.

Porwana Siostra, napisal Mayne-Reid. Przekład P. S., \$1.65

z 7 rycinami. W ozdobnej oprawie płóciennej, ze złotymi i czarnymi wyciskami i złocionym tytulikiem

Puszcz wodna w lesie. Napisal Mayne-Reid. Przełożyla \$1.65

M. J. Zaleska, z 12 rycinami. W ozdobnej oprawie płóciennej, z czarnymi i złotymi wyciskami i tytulikiem.

Pół w potworów morskich, napisal Mayne-Reid. Prze- \$1.75

łożyla z angielskiego M. J. Zaleska. (Z 8 rycinami). W pięknej oprawie płóciennej, z złotymi i czarnymi wyciskami i złocionym tytulikiem

Powieści z 1001 Nocy dla młodzieży, przekład polski \$2.00

podług A. L. Grimma. Z 8 rycinami kolorowanymi. W mocnej oprawie z litograficznymi okładkami.

Powieści Niemoralne, obrazki z życia rzeczywistego, \$2.00

napisal Edward Lubowski. Zawiera: 1) Papo. 2) Niedobrani. 3) Stara żona. 4) Takie wszystkie.

Pierwsze walki. Powieść. Przekład z włoskiego Emilii \$75c

Kutakowskiej.

Pszczelnictwo praktyczne czyli chów pszczoł w ulu \$1.50

ramowym zastosowanym do naszego klimatu przez ks. Jana Dolinowskiego z ulepszeniami praktycznych pszczelarzy. (Z wielu rycinami w tekście i na oddzielnych stronicach.)

Tajemnice Afryki, napisal Ludwik Jucoliott. Zawiera: \$3.25

Ostatni statek niewolniczy. — Bohater puszcz. — Stolica stepu. Przel. z francuskiego Karol Jurkiewicz. Ozdobione 32-ma ilustracjami. W pięknej oprawie płóciennej, z czarnymi i złotymi wyciskami i złocionym tytulikiem

Woły robotce. Obrazki z życia polowców przez A. Wil- \$1.25

czyńskiego (autora "Kłopotów Starego Komendanta").

W Połeceniu. Opowiadania i obrazki przez Wilgę Zyndram \$2.00

Kościółkowską.

Wilcze Gniazdo. Powieść z czasów krzyżackich dla do- \$2.00

rastającej młodzieży przez Zuzannę Morawską, z 5 rycinami. W ozdobnej oprawie płóciennej, z wyciskami czarnymi i złotymi i ze złocionym tytulikiem

Wyprawa po skarby ukryte w posród puszcz. Przy- \$1.75

gody podróżników w Australii. Wolny przekład z francuskiego przez M. J. Zaleską. Z rycinami. W ozdobnej oprawie płóciennej, z czarnymi i złotymi wyciskami i tytulikiem.

Wieżach. Powieść przez Ouidę — dwa tomy w jednym. \$75c

Z różnych sfer. Nowele i obrazki Elizy Orzeszkowej. 2 tomy. — I. Stracony. — Dziwak. — Pani Linza. — Szara Dola. — II. — Julianka. — Czternasta część. — Silny Samson. — Milord.

Melodye do Zbioru Pieśni Nabożnych Katolickich do użytku \$2.50 el.

kościół. Ułożone do grania na organach i śpiewania na cztery głosy. W mocnej oprawie. Cena \$5.00

Śpiewnik Kościelny (Cantionale ecclesiasticum) obejmujący \$2.00

Pieśni, Hymny, Antyfony, Nieszpory itd. z melodiami oraz objaśnieniami dotyczące święt i obrzędów kościoła rzymsko-katolickiego, ułożony podług muzyki kościelnej, chóralnej i figuralnej Romualda Zientarskiego, w mocnej oprawie, cena \$2.75

Szczegóło Nieba. T. Klonowskiego w dwóch tomach, w mo- \$250.00

nej oprawie, cena \$5.50

Cantionale Ecclesiasticum Grabskiego, w mocnej oprawie ze \$2.00

złocionymi brzegami i tytulikami, cena \$5.5

GAZETA POLSKA W CHICAGO.

Oldest Polish Newspaper in the United States.
Appearing Every Thursday.
Established 1873.
Represents the interests of nearly 2,000,000
Poles residing throughout the United States and
Canada.
Subscription, Two Dollars per year.

RATES OF ADVERTISING:	
1 year	\$30.00
6 months	\$17.50
3 months	\$10.00
1 month	\$4.00
One time	\$2.00
One line one month	\$1.00
Reading matter 10 cents per line per insertion.	

The "Gazeta Polska", read in all the States
and Territories of the Union, in Canada, Mexico,
Central America, Brazil, Chile, Argentina, Repu-
blic, in France, Great Britain and Ireland, Ger-
many, Austria, Switzerland, Servia, Rumanian
Principality, Turkey, in Asia, Africa and Aus-
tralia, and in all the principal cities of Poland,
is really a First Class Advertising Medium.

All Communications Ought to be Addressed to:
W. DYNIEWICZ,
Publisher "Gazeta Polska",
532 Noble St., Chicago, Ills.

"GAZETA POLSKA'S" BOOK DEPARTMENT.
Imported Books. We have over 400 works
of our own publication and edition.

GAZETA POLSKA W CHICAGO.

Najstarsze Czesopismo Polskie w Stan. Zjedn.
Wychodzi co Czwartek każdego tygodnia.

PRENUMERATA WYKOSI ROCZNIE:
W Stanach Zjedn., Canadzie i Meksyku... \$2.00
W Europie, Azji, Afryce, Australii...
Ameryce Południowej i Środkowej... \$3.00

POSKUZIWAŃKA krewnych lub znajomych nie
wymaga jednego zala druku na raz jeden
50 centów, następnie połowę.
POSKUZIWAŃKA na raz jeden jak i ogłoszenia
o zmianie mieszkania lub zabranie jakiegoś
przedsiębiorstwa dla abonentów naprzec pismy-
nem, bezpłatnie.

ABONENTY zmieniający adres powinni podawać
starzy i nowy adres.

PIENIĄDZE niżej jednego dolara można przysła-
ć w 1 lub 2-centowych znaczkach pocztowych.
PIENIĄDZE winno być przesyłane przez P. O.
Money Order, Express lub w liście rejestrowanym.

Reklamy nie zwraca się.

Wszelkie listy, korespondencje i pisma, które
winno być adresowane:

W. DYNIEWICZ,
532 Noble St., Chicago, Ills.

Chicago, Ills., 25 Lutego, 1897.

Postanowienie prezydenta Cleve-
landa i jego ministrów, ażeby od-
powiedzialność za krok decydujący,
oraz samo przedsięwzięcie tego sta-
nowczego kroku w sprawie kubań-
skiej, zważył na pana McKinley i
jego gabinet — może być łatwo
zmienionem. Zasady bowiem wy-
padki na Kuby, w których stanow-
czy akcyja rządu amerykańskiego
jest sprawą niecierpiącą żadnej
wątpliwości.

Wydało się, iż jeden amerykański
poddany, doktor Ricardo Ruiz,
z urodzenia Kubańczyk, lecz z oby-
watelstwem Amerykanina, został nie
dawno temu wtrącony przez władze
hiszpańskie do więzienia w Guana-
scasco i że następnie w więzieniu
tem umarł, zamordowany przez sie-
paczy Hiszpanii. Weyler przegłosił,
że Ricardo Ruiz sam sobie życie
odebrał. Tymczasem nasz konsul
generalny w Hawanie, generał Lee,
dowiedział się z zupełnie wiarogod-
nych źródeł, iż doktor Ruiz jest
jeszcze jedną ofiarą więcej strasze-
go okrucieństwa i nieprzejednanej
nienawiści ciemiężców hiszpańskich.
I nie była to jedyna zbrodnia, o
jakiej się dowiedział. Ruiz został
osadzony w więzieniu jedynie na
podstawie podszechnia, że sprzyja
rewolucjonistom. Podobnie jak on
zginął, zginęło wielu amerykańskich
obywateli, a prócz tego dzisiaj śle-
czy w więzieniach wielu rodowi-
tych Amerykanów, którym rząd
hiszpański odmówił swobodnej ob-
rony prawnej.

Nasz konsul Lee energicznie prze-
ciwko temu zapotrzebowaniu, a do
Washingtonu przesłał raport szcze-
gółowy, nalegający na rząd nasz, że
akcyja jest konieczną. Gdy zaś wy-
szła na jaw cała sprawa zamordo-
wania doktora Ruiz, ponowili swoje
nalegania, oświadczając, że jeśli
rząd nie zaimie się ukrośceniem dzikiej
samowoli Hiszpanów, to zre-
zygnuje i Hawany opuści, albowiem
na cóż się przyda jemu stać na
straży interesów i życia Ameryka-
nów, kiedy rząd nie pociąga do
żadnej odpowiedzialności Hiszpania
za zbrodnie i przestępstwa, o któ-
rych wiarygodne świadectwa jako
niezbite fakta przedstawia. Jedno-
cześnie w długim komunikacyi przed-
stawił istotny stan rzeczy na Ku-
bie, przedstawiając raporty nie tylko
naszych konsułów, ale doniesienia
przedstawicieli innych państw, na
poparcie swoich dowodów. Przed-
stawił, że sposób, w jaki Hiszpania
prowadzi wojnę na Kuby, sprze-
ciwia się wszystkim prawom wojen-
nym narodów ucywilizowanych; że
nie jest wojna ze zbrojnym wro-
giem, lecz istna rzeź i łepienie ze-
pełnie całej ludności, bez względu
na wiek i płeć.

Jednakowoż wszystkie świadectwa
i dowody konsula generalnego Lee'a
odbiły się o zupełną nieczynność i
nieinteresowanie się Clevelanda i
jego ministrów. I to tak zniecier-
pliwiło oraz zniechęciło konsula
Lee'a, że się podał do dymisji, za-
dając zwolnienia z obowiązku mi-
mo wszystkich telegraficznych nale-
gań — aby jeszcze na chwilę stano-
wiła nie porzucił.

Lee oburzył się nieczynnością i
kamiennym sercem prezydenta Cleve-
landa i jego gabinetu i — zrezy-
gnował.

Fakt ten wywołał w Washing-
tonie i po całym kraju wielkie
wrażenie. Opinia publiczna jest
wrogo usposobiona do Clevelanda
i może jeszcze przyjąć do za-
jęcia się sprawą kubańską, pomimo
"niezłomnego postanowienia" po-

stawienia jej swemu następcy w
rządzie — McKinleyowi.

Krzyk oburzenia i wstydu ode-
zwał się w całym świecie chrześci-
ańskim na nieporównany w naszych
czasach krok admirałów mocarstw
europejskich, gdy dali ognia z ba-
teryj na pancernikach do chrześci-
ańskich powstańców na Kreicie.
Przez przecięg niemal dwóch lat
czasu, opinia narodów chrześciań-
skich współbolewała i sympatyzo-
wała z nieszczęśliwymi Armieczy-
kami, lecz cierpliwie znosiła stan
rzeczy — dla tego, że meżowie stanu
mocarstw europejskich nie mogli
przyjąć do porozumienia w sprawie
zmuszenia Turka do zaprzestania
rzezi i zaprowadzenia ulg czyli re-
form. Ludność rozmaitych państw
cierpliwie znosiła ból i tłumia ślu-
sne oburzenie, czekając na dyploma-
tyczne załatwienie rzezi, albowiem
przed ich oczyma wywieszono
zawsze było krwawe widmo stra-
snej wojny europejskiej.

Lecz teraz kiedy z okrętów wo-
jennych chrześciańskich państw Eu-
ropy, najpierwsze strzały armatnie
zostały skierowane i padły na chře-
sciańskich powstańców, walczących o wy-
dobyć się z pod jarzma tyra-
na Turka, kiedy te strzały zostały na
to dane, aby utrzymać Turków w
posiadłości chrześciańskiej wyspy —
wyraził oburzenia na swoje rządy
nie mają końca. Dyplomacya, po-
litycy, intrzygi międzynarodowe, opi-
nia narodów zrućcia w ką i za-
znaczyła, że załwy armatnie do
chrześciań z okrętów ich rządów —
to zbrodnia nie do wybaczenia. W
Londynie samym, oburzenie na rząd
jest tak potężnem, że ministerstwo
czuje się mocno zachwianem, a Sa-
lisbury widzi, iż gotuje się mu grób
polityczny. Oburzenie to przejęło
wszystkie ludy Europy i jest nie-
pokonanem. Lud, czy to we Fran-
cyi, czy w Anglii, Włoszech, Niem-
czech lub Austrii i wszystkich in-
nych krajach chrześciańskich, w
tej sprawie czuje jednakowo, że
stała się rzecz niesłychana i nie do
darowania: strzelanie do chrześciań
z okrętów chrześciań w obronie ty-
rańi.

Dzisiaj cała Europa znajduje się,
z powodu tej sprawy wschodniej,
jakby na podminowaniu. Każdej
chwilie może nastąpić wybuch stra-
snej wojny europejskiej. Iskra już
jest, lada minuty może zapalić mi-
nę i wtedy nastąpi wybuch oba-
wianej i zwiękanej europejskiej woj-
ny, na którą mocarstwa Europy od
tylu lat się sposobiły.

W "Gazecie Handlowo-Geogra-
ficznej" wydawanej we Lwowie,
znajdujemy po raz drugi czy trzeci
artykuł pisany na sery, który ra-
dzi Polakom amerykańskim wynieść
się gromadnie... do Brazylii, a to
dla tego, że jeśli Polacy amery-
kańscy pozostaną w Stanach Zje-
dnoczonych, to zostaną pochłonięci
przez Anglo-Amerykanów i zame-
rykanizowani zupełnie. Tymczasem
— podaje ten artykuł — jeśli amery-
kańscy Polacy wytną się do Brazy-
lii, to pozostaną na wieki wieków
Polakami i stworzą "nową Polskę",
państwo w państwie.

Co tu na to odpowiedzieć? Jest
jasnem jak na dłoni, że to niedo-
rzeczność śmieszna. Pomijając wszel-
ką fantazyę co do budowania na
falej Polski w Brazylii, państwa w
państwie, gdzie sens jest żądać,
aby Polacy uformować przemiesz-
li do Brazylii? Czy autor tego arty-
kułu w "Gazecie H. G." zastano-
wił się nad tem, że jest to osobna
niepodobieństwo? Czy podobna
tutaj rozsądzić Polakom od lat
30 i 40 sprzedad swoje farmy, do-
my, loty, szkoły, kościoły, biznesa;
porzucić biznes, pracę i rozmaite
zajęcia i dalek hie — wędrować do
puszczy brazylijskiej? Byłaby to
nowa wędrownia, jakiej nigdy nie
doświadczyliśmy, ani która żadną
miarą nie może być przeprowadzo-
na. Czyżby Polacy amerykańscy
mogli tam w Brazylii zaraz wejść
w te same stanowiska i pozycye,
w te same prace i biznesa, jakie
zajmują tutaj? Pewnie, że nie.

Widocznie autor czy tam współ-
redaktor "G. H. G." to idealista
jakis, który nas wszystkich amery-
kańskich Polaków bierze za me-
duszy wszystkich ich, którzy mogą
drownąć cyganów, którzy mogą
włóczyć się gdzie chcą i kiedy
chcą i mogą się wynosić do Brazy-
lii na jego sknieńie lub "doradę".

Nie przeczymy, że z biegiem
czasu przyjdzie do wynarodowienia
się czyli zamerykanizowania. Jest to
wszystkich ludów przybyłych tu
z krajów Zjednoczonych. To mu
tak nikt nie może przeszkodzić,
jak nie można przeszkodzić biegowi
prądu w wielkiej rzece.

Nie inny los czeka Polaków w
Brazylii. Jest to tylko powtórzenie
tego, co się stało z innymi naro-
dowościami.
Inna zupełnie byłaby rzecz, gdy-
by Polacy byli pionierami takimi,
jakimi byli Anglicy w Stanach
Zjednoczonych, w Australii i w
niektórych częściach Afryki, jak
Hiszpanie w Meksyku, Środkowej
i Południowej Afryce, jak Francu-
zi w Canadzie, Algierze i w czę-
ściach Afryki, jak Holendrzy w
Transwaal i koloniach do Holan-
dy należących, itd. Gdyby emi-
gracya polska była tak pierwotną,
pierwszą, jak tych narodów, gdyby
np. Polacy zajęli jaki kraj nowy,
barbarzyński lub na pół barbarzyń-
ski i zaprowadzili swoją polską
kulturę i władzę — to byłoby co in-
nego. Ale marzenie, że można
stworzyć "nową Polskę" w kraju
już pod regularną władzą, cywili-
zacyjną i urzędową innego euro-
pejskiego narodu, lub potomków
tego europejskiego narodu — to są
mrzonki, mrzonki, mości panowie
we Lwowie.

Zamiast budować "nową Polskę"
za morzami, lepiej będzie tych kil-
kanaście milionów rodaków naszych
w Polsce pod wszystkimi trzema
zaborami, oświecić, nauczyć oszco-
-

ści, zachęcić do nabycia polskiej
ziemi z rąk "obcych", rozwinięć
pracę tak, ażeby tam stara Polska
była polską a nie żydowską, a wie-
dy przy lepszych warunkach oświa-
ty i dobrobytu w starej Ojczyźnie,
nie będzie tyle biadania i troszcze-
nia się o losy mylnie nazywanych
"dzielnicy" za morzami. Podobnie
jak emigracye: niemiecka, szwedz-
ka, włoska, rozmaitych Słowian itd.
tak i polska emigracya dla Starego
Kraju jest straconą.

Biorąc ze wszystkich stron na u-
wagę skutki możliwej "wojny euro-
pejskiej", przychodzimy do przeko-
nania, że — pomijając straty żyć
naszych rodaków w rozmaitych ar-
miach ciemiężców Polski — "woj-
na europejska" wielka i zacięta by-
łaby z korzyścią dla Polski.

Najprzód, niechby wynik jej był
jakimby wypadł, Polska, bardziej
rozdrapaną nie byłaby jak teraz.
Owsem, jeśliby Niemcy w wojnie
europejskiej zostały pobite i roz-
bite, to stałby się mogło, że pra-
ska Polska zostaby przyłączoną
do rosyjskiej Polski. Także los
mogłby przypaść także austriackiej
Polsce. Mogłoby przypaść także do
tego, że wszystkie trzy kawały Pol-
ski znalazłby się pod jednym rzą-
dem. Z drugiej strony, w najgor-
szym razie, kombinacya Niemcy-
Austriacy zabralaby prawdopodobnie
Rosyi całą jej część Polski. Były-
by to zmiany już najgorsze, a prze-
cież sąsiedztwo byłoby na pomysłniej-
sze, lepsze. Może być, że dla wy-
parcia Rosyi jak najdalej od cy-
wilizacyi europejskiej i zakusów na
Europę, uznano by ogólnie koniecz-
ność przedmurzenia państwa polskie-
go. I tak, gdy kiedyś Polska była
na straży Europy przed hordami
Turków i Tatarów, oddano jej
teraz postannictwo i straż czuwania
przed zaborczymi najazdami Mo-
skali.

Gdyby zaś orężowi moskiewskie-
mu w tej wojnie europejskiej po-
wiodło się dostać wszystkich Pol-
sów pod swoje panowanie, zawsze
byłoby to lepsza przyszłość, ani-
li być podzielonym na trzy sztuki i
być po kawałku niszczonym.

Turecy — kwestya wschodnia
— jestro kół, na które wszystkie
psy europejskie wyszczerzają kły
ze srogim apetytem. I tak, jak psy
pożerają się o kół, tak też w tych
czasach może przypaść do zapasów o
tę kwestyę wschodnią. Wszystkie
państwa europejskie są dzisiaj tak
zdręzione jak jeszcze nigdy — jak
dużo świat istnieje — i gdy
przyjdzie do tej "wojny europejs-
kiej", to łatwo może nastąpić za-
pełne wytipienie kilku narodów a
z pewnością podurządzenie kilku
tronów, przyczem Polska jedynie
może skorzystać a nie stracić. Pra-
wdopodobnie gorzej nie może być
dla Polski, jak jest dzisiaj.

GŁOS SERC POLSKICH.

...Napisał...
Aleksander Lutyski.
(Ciąg dalszy).

Coż im dać mogło nadludzka ci siłę,
Iż się nie ugnął pod ciężar przybicia?
Że, choć ich ciagle wtrącają w mogile,
Żyją jednakże tak silnem wężem życiem;
Że nie w duszy zwądnęli, nie w głosi,
Iż tak wytrwale do celu idą;
Dzielo to wiary — nadziei — miłości —
One obłączyły te ciała sprawiły.
O tak, Polacy! — Gdy cnoty te wielkie
Złazone w sercach niezmienne żywym,
Pókruszą one żąpy nas wszelkie —
Silni w te cnoty zwyciężymy smierć.
Niech więc straszenie rozkłada się czoła,
Niech broni płać czynu natami silemi,
Ziemie poddać ciała obłga do kół,
Dowodząc światu, że jeszcze żyjemy!
We własne siły idźmy majmy.
Ochoczo, szybko pospieszmy do pracy —
Uniechmy kształtami — ramiona wzmocnijmy —
Okładajmy łodem co mogła Polacy!
Niech nas bratostwa łącząca opinia,
Niech zgina kasty i stanów różnica,
Niech miłość nami wędz jedną przeżywa,
Niech promień zgody nam ciagle przyświeca,
Niech dla każdego, co Polski dziełem,
Jedne swobody i prawa panują.
Niech się dziś dłoń braterskiej ściskaniem
Zwały, nieszności, pracy znajdują;
Niech sobie ręce poddają serczenia
Salachcie, nieszności i kłopoty poezycy,
Niech zwiazok taki trwa szczerze i wiecznie,
Nierozdzielnie nas łącząc ogniewy.
Takiej potęgi siłami wielkimi
Piekłom potężnie zwyciężymy przynierze —
A na tej Polskiej — tak drogiej nam ziemi,
Wolność i szczęście śledzisko obierze.

U duchy Płastów, Jagiellonów, Sobieskich,
Wielkich Kaźmierców, Batorych Stefanaów,
Duchy Czarnieckich i dzielnych Żelazkowskich,
Duchy Pułaskich, Kościuszków, Rejtanów
Swoje dzieło na nas i na naszą polską
Zapach tych uczuć, co wyleły się mieli!

Sity — wytrwania nam dacie zwycięstwa,
I niech nam meżwa wasz przykład udzieli.
Wy, coście Polskę kochali tak wielce
Silnem uczuciem synowickiej czułości,
Zachęćcie, chociaż po małej kropelce
Wład w serca nasze podobnej miłości —
Chęć do ofiar, pokorę i nieśmiałość.
Sprawcie, by wójeł bratostwa i zgody
Zagłaz nas wszystkich, by znikły odcienienia,
By każdy Polak miał równe swobody.
Duchy tysiącznych bohaterów waszych!
Polegli bracia w ojczyźnie obronie,
Sprawcie, ażeby meżami tych waszych
Wspomnień mogło zapalić nas w żonie
Gotowść cięgiła, by w ślady ich wstąpić...
By poniekąd wszystko dla kraju zbawienia,
I umieć spełnić udręczeń wżech czasów.
Odwaga — śmiałość — bez skargi — bez drwinia.

Polsko! Litwo! kraju drogi,
Ziemio Płastów, Jagiellonów —
Ziemio nasza! — uleś skrogi
Gniecie ciebie trzech aż tronów.
Po nad żywe twoje niny,
Po nad bujne twoje lasy,
Płaków śmierzaj zjadliwy
Szeręg wladza długie czasy.

Dziś, niechytny płak dwugłowy,
Po nad Wisły, Niemna brzegiem
Krwil wódz chwiei wodzą łowy,
Pomór nieświe swoim biegiem.
Wódz Waweli wędrowni szczytów,
Na pamiątkę tej skarbiny
Lecę zadrznieć z pod błękitów,
Płak zasłania też dźwiny.

A nad gładzłem Białych płatków,
Po nad Warty strumieniakiem,
Czarny orzeł swoich szlachów
Taki kładzie wleśkę szponami.
Smutno w Polsce, w ziemi chwały —
Smutno w duszy twej Polaku.
Gdzież! gdzież! gdzież! Białe Białe,
Gdzieś szlachetnie, dzielnie paktu!

Czyś do lotu już niezdolny?
Czyż nie mają twoje skrzydła
Słyś dźwięk, abyś wolny
Wleciał w górę po nad słońca?

Oczyli pierś twoja proźbita
Nieogrzana ciagle raną?
Czyż już serce twoje przesyte?
Czyż ci wiodło żyć nie dano?

Walcie nasz Orle! — niech ujrzymy,
Że ty żyjesz — nie zginałeś,
Że wciąż strzeżesz polskiej ziemi,
Że na zawsze nie spoczęłeś.

Stwórcę światów, Wielki Boże!
Czesć ci niesiem wieczną chwałę:
Na niebieśkim tam przestworze
Widzę zdaleka punkcik mały.

Lecz spostrzegła polskie oko,
Polskie serce to zganięło,
Że pod mglistą chmurą powłoką
Białą Orzeł nasz wiruje.

Nieogrzane jeszcze rany —
Wieć nie może być winą lotem
Nad rodzinne wlecieć lasy,
Wolność głosić skrzydeł zgrotem.

Krań nad nami tak ukryty,
Gdy two rąk, nabierz siły,
Lec nad groźbą naszych szczytów,
Po nad kopce i mogiły.

Niech zabójczy obłąk ci
Nie dostrzegł twoego walcenia
Aż nie ujrzyś w sobie zanięty
Już pęknę siły życia.

Iż się wstępy z wysokości —
Chęć nas obłąk objęty twem.
Tem objęciem, do jednocy
Zwolsz dzieł jednej ziemi.

Tem objęciem wlecz zgody
I bratostwa niezerwania
Zachęć braci, znikła chłody,
Jak mają jeden — nasz stanie.

Nad białowięz, puszcze Litwy
Poleć śmiało Orle Biały!
Tam, gdzie Pogoni do gonitwy
Czeka znak i do chwały.

Lec nad Ruś dziesięć lat —
Mieć tam wycień Archanioła.
Lec nad słoń i kurhanę —
Obudź życie do oboka.

Nad tabacę Polskiej dzieł,
Po waszem świecie rozproszony,
Niech też twoje skrzydło wleci,
Byś w ojczyzną wiodł ich stronę.

Z pierśnią z ran już wygojono
Zganięte ty musisz swoje wrogi.
Szczęście wstąpi w Polskę łono,
Wolność wejdzie w polskie progi.

Sposób skrzydła Orle Biały!
Wzmacniaj siły wśród ukrycia!
Czas nadejdzie, że świat cały
Ujrzy dźwięk twojego życia.

Ty zwyciężysz! — zwyciężymy!
Sprawa nasza — sprawa święta.
Wytrwałości! — a ujrzymy
Jak niewoli spłniona pęta.

Jak nasz Białe Orzeł wleci,
Jak Pogoni zabrzmi echa,
Jak wygnane polskie dzieci
Ujrzy znawu polską strzechę.

Każdy, co w nim serce bije,
Niech przyczynia się do dzieła.
Bracia! Matka nasza żyje!
Jeszcze Polska nie zginęła!

Parę, dnia 29 listopada, 1876.
(Ciąg dalszy nastąpi).

KOESPONDENCJE "GAZETY POLSKIEJ."

CHICAGO, Ills., 12 lut. '97.
ODEZWA
do szan. Kolegów Broni.

Szan. Red.!
Upraszam o łaskawe umieszcze-
nie tych paru słów w łamach "Gaz.
Polskiej".

W niedzielę 31 stycznia odbyło
się posiedzenie Zarządu i Sztabu
Ilgo Korpusu Wojsk Polskich w
Ameryce zarazem i delegatów od-
działów, należących do tegoż kor-
pusu, w Hali Pułaskiego 800 So.
Ashland ave., Chicago, Ills.

Po ukończeniu wszystkich spraw
tęczyących się zwolania tego po-
siedzenia, uchwalono zwołać mas-
sytynę wszystkich wojskowych to-
warzystw bez różnicy i bez względu
na odległość, aby raczyli przybyć
lub wysłać swoich delegatów, lub
też podać piśmienne swe oświad-
czenie na to posiedzenie, które od-
będzie się w niedzielę, dnia 7go
Marca br. o godz. 3 po południu
w Hali Pułaskiego, dla ogólnego
porozumienia się z Ilgim Korpusem
W. P. w A. zarazem i do wzmo-
cnienia tej tak szlachetnej instytu-
cyi, do której każdy oddział wo-
skowy bez wyjątku na odległość
należał może, za opłatą \$2.00 wstę-
pnego.

Oczłonkowie korpusu płać 25c.
podatku na cały rok. Oddziały li-
czące nie mniej jak 10 oczłonków,
mogą być przyjęte do Ilgo Kor-
pusu Wojsk P. w A. Kadeeci mo-
gą należeć do Ilgo Korpusu w naj-
młodszym wieku. Zarazem dodaje,
iż pomimo tak ciężkich czasów, jak
ostatnie parę lat, Ilgi Korpus li-
czy obecnie 13 oddziałów.

Dalsze wyjaśnienia dane będą na
tem posiedzeniu.
Upraszam się wszystkie polskie
czasopisma o łaskawe powtórzenie
niniejszej odezwy.

Z upoważnienia Ilgo Korpusu
Wojsk Polskich w Ameryce
Z szacunkiem
IGNACY MOSCZYŃSKI, Sekr.,
844 W. 17ta ul., Chicago, Ills.

HARTFORD, Conn., 14 lutego.
Szan. Red.!

Proszę o łaskawe umieszczenie
w swej gazecie następującej kores-
pondencyi:

Tow. św. Józefa, w Hartford,
Conn., urządził w sobotę, dnia 27
lutego Bal w Central Row Hall,
na który zaprasza wszystkich tu-
tejszych bra i Polaków.

Z uszanowaniem
Józef Woźny, marszałek.

Donoszę krewnym i znajomym,
iż moja najukochańsza żona Anna
pożegnała się z tym światem dnia
14 lutego, opatrzoną 66. Sakramen-
tami, licząc lat 42. Zmarła urodzi-
ła się we wsi Truskolowie w
K. Poznanińskim. Pozostawia w
smutku pogrzebane 4 córki i jednego
syna. Wszystkim, którzy brali u-
dział w pogrzebie odbyłym 16go
lutego, zasłanym "Bóg zapłać".

Z szacunkiem
Józef Ostrowski, mąż.
Agneska Leracz, matka.
Józef Leracz, brat.

Wiara a narodowość.

W "Dzienniku Poznańskim" czy-
tamy:

"Ludzie, którzy lekkomyślnie i
chętnie pozbawiają się swej wiary,
nazwiska i narodowości oddziel-
czonki po przodkach, nie przyno-
szą także po największej części
zaszczytu nowej wierze i nowej na-
rodowości, do której przystali."

Takie piękne słowa wypowiedzia-
ła przed miesiącem "Koelnische
Ztg.", gdy ministrowie węgierscy
pochwalili odezwe "Towarzystwa
ku popieraniu madyaryzacyi", wy-
wołując wszystkich urzędników z
obcimi nazwiskami, aby je zamie-
nili na węgierskie.

Polakozercy organ kolonij,
któremu, gdy chodzi o madyary-
zację Niemców, spada zwykle z o-
czu bielmo szowinizmu, wskazał
nawet na renegatów jako na 6r-
dło rozkładu niektórych państw,
np. Turcyi, która jego zdaniem
zawdzięcza swój obecny upadek w
pierwszym rzędzie renegatom ar-
meńskim, greckim, bułgarskim i
serbskim.

Życzliwa nam katolicka "Koel-
nische Volksztg." oświadczyła wte-
dy że powyższe piękne słowa przy-
pomni w stosownej chwili swej
narodowo-liberalnej koleżance na-
rodowej. Jakoż nie potrzebowaby
długo na to czekać, a sposobność
do tego nastąpiła jej sama "Koel-
nische Ztg.", zamieszczając artykuł,
wystawiający pod niebiosa politykę
generała Grolmana, który, jak wi-
domo, projektował wykpienie szla-
chy polskiej, zupełne wypędzenie
języka polskiego ze wszystkich szkół
z wiedzianych przez uczniów pol-
skich, obśadzanie probostw w dzie-
łach polskich księżmi sprowadzo-
nymi z niemieckich diecezyi itp.
środków, za których pomocą miano
się radykalnie uprzątnąć z żywo-
tów polskim.

"Köln. Volksztg." powiada tra-
fnie: "A zatem już po upływie
miesiąca jesteśmy w możności wy-
kazania "Köln. Ztg." brak wszel-
kiej logiki.

"Wieg to, co w Węgrzech jest
potępienia godnem, co nawet nie
zaleca się zgnić Turcyi, co wła-
śnie według świadectwa "Köln.
Ztg." zgubi przynosić temu pa-
ństwu, jest jeszcze dość dobrem, aby
zalecić w Prusach przeciw ludno-
ści polskiej! Precz z madyaryzacją
w Węgrzech, precz z turcizmem w
Turcyi, ale niech żyje germaniza-
cyja w Prusach! To się nazywa lo-
giką!

"My wszakże powtarzamy: Nie-
chaj ludność katolicka w Prusach,
tak niemiecka jak polska, dobrze
sobie pamięta podobne głosy jak
owe wspomnienia o Grolmanie w
"Köln. Ztg."! Heca antipolska, któ-
rą obecnie pisma, będące na usług-
ach hakatyizmu, tak gorliwie

WASHINGTON.

Washington, D. C., 17 lut. — Od paru dni odbywa się tutaj „kongres matek”. Ze wszystkich części kraju zjechało się od 1300 do 1500 pań-matek.

Co dzień odbywają się odczyty i mowy o podniesieniu stanowiska i godności matek, o macierzyństwie, o dobrem i przykrym wychowywaniu dzieci, o utrzymywaniu ich jak najdłużej i najczulszej w gronie rodziny, o pielęgnowaniu, żywieniu, ubieraniu i nauce dzieci, o literaturze i gazetach dla dzieci—zawem matki wymieniają swoje zdania, jak swoje „darługo” najlepiej należy wychowywać, a mężów utrzymać pod pantofelami.

Nie potrzeba dodawać, że „stare panie” nie biorą udziału w tym kongresie. Jednak młode panie, mające nadzieję być żonami, mają żywy udział i występują ze stanowiskami odczytami. I tak: panna Newton miała odczyt o podwórkach dla zabawy dla dzieci, a panna Konstancja Mackenzie z Philadelphii „o praktycznych rezultatach dziecięcej nauki”.

Pani Helena M. Gardner, z Bostonu miała odczyt „o moralnej odpowiedzialności kobiety w dziedzinie obojętnej”. W odczytach swym namiętna matki, aby nie były ślepe uległości swym mężom, kochankom lub ojcom, ani też ażeby nie były nierozumnie przeciwnymi i ciagle kłótniowymi, bo usposobienie takie przynosią na potomstwo, a to jest krzywdzącą ziem i nieszczęśliwym dla pogodnej i spokojnej przyszłości dorastających dzieci, które w ciągu życia własne swoje ogniska zażożą i ziem usposobieniem odziedziczonem czynią z domu piekło na ziemi. Kobieta każda powinna być wyrozumiała, posiadając zupełną niezależność i wolność, gdy ma słusność za sobą; powinna być umiarkowaną i pobłażliwą; dalej nigdy nie powinna być niewolniczo uległą, zaślepioną ani zmienną.

Washington, D. C., 18 lut. — Lodge'a bil emigracyjny przeszedł kongres, z poprawkami, że każdy umiejący czytać i pisać po angielsku lub w jakimkolwiek języku, oraz że może przybyć żona tutaj zamieszkałego lub imigranta, chociaż nie umie ani czytać ani pisać.

Bil ten został posłanym prezydentowi do jego akoy. Czy go podpisze lub zawetuje — nie jest wiadomem. Krąży jednak pogłoski, że prezydent położy swoje „veto” a wtedy trzeba dwóch-trzech głosów tak Izby jak i Senatu, aby bil był prawomocnym mimo tego „veto”. Stronicy bilu mają nadzieję, że bądź co bądź bil stanie się prawem. W takim razie nowa ustawa będzie prawomocną od 1 Lipca br.

Jednym z najzaciętszych przeciwników bilu od samego początku, w Senacie, był i jest niewzruszenie senator illinoiski, John M. Palmer.

AMERYKA.

Indyanie zamordowali 6 członków jednej rodziny.

Bismarck, North Dakota, 18 lutego. — Indyanie popełnili w okolicy na południe ztąd jedno z najdzikszych morderstw w historii tego Stanu. Blisko miejscowości Winona, około 30 mil ztąd, nad rzeką Missouri, dzisiaj rano farmer Jack Spicer wybrał się po zapas drewna na opał. Gdy dojechał do domu brata swego Tomasza, od którego mieszka 1½ mili, zapukał do drzwi, lecz nie dostał żadnej odpowiedzi ani nie dostrzegł żadnego znaku życia. Wyważył zatem drzwi i wtedy przed nim stał straszny widok. Na ziemi leżało martwe ciało pani Williamowej Waldron, matki pani Spicer.

Pospieszyl do drugiej izby i tu znalazł ciała pani Williamowej Rouse, zameżnej siostry pani Spicer i jej dwóch bliźniat—chłopczyków, w wieku 1½ roku, leżących sztywnymi i bez życia na kanapie. Oznaki wskazywały, że pani Rouse została pobita po głowie ciężką nogą dębowego stołu a dzieci miały ślady pobicia nad oczami na policzkach. Prawdopodobnie zostały zabite tą samą nogą stołu. W stajni zaś znajdował się trup pani Tomasowej Spicer, żony jego brata, którego nigdzie nie mógł się dowołać ani jego ciała znaleźć, jeźliby także nie żył.

Jack Spicer czempredziej powrócił do Winona i wraz z koronarem i poczetem jego pomocników i kilku obywateli, pospieszyli wszyscy na miejsce zbrodni. Przeszukali wszystkie zabudowania farmerskie i nareszcie w szopie dla krów znaleźli w straszny sposób zszereconego trupa Tomasza Spicer. Cała rodzina farmerska została wymordowana, z wyjątkiem dwóch córek, które przypadkowo były u innej rodziny farmerskiej na wizycie.

Wszystkie posłaki wskazują,

że zbrodnia została dokonana przez Indyanów, których mała banda włóczyła się w okolicy Winona od niejakiego czasu. Tuż naprzeciw Winona znajduje się rządowy Fort Yates z kilku żołnierzy federalnych i ci zabrali się do wytopienia winowajców. Oburzenie jest tak wielkie, że Indyanie zostaną pozastrelani lub powieszani, skoro tylko zostaną ujęci.

Spicer był bardzo spokojnym człowiekiem, cieszył się ogólnym szacunkiem i nie miał żadnych wrogów i zbrodnię Indyanie musieli popełnić dla dogodzenia karygodnej bezmyślności.

Nim zostali „lynczowani”, musieli wrzód wykopać sobie groby.

Memphis, Tenn., 17 lut. W bliskości miejsciny Webb City, w dolinie Mississippii, na południe ztąd, nie posiadając żadnej kolejowej ani telegraficznej komunikacji, około tygodnia temu, odbyło się „lynczowanie” dwóch negrów.

Negrzy ci podpalili z zemsty dom jednego białego farmera a przytem chcieli domostwo ograbować gdy rodzina uchodziła z domu. Ogień tak szybko objął dom a farmer i jego rodzina tak długo nie wychodziła, że negrzy poczęli się obawiać ażeby wszyscy w ogniu nie poginęli i na zbudzie nie farmerskiej rodziny zaczęli w dom rzucać kamieniami i kijami. Nareszcie farmerska rodzina wybiegła z domu, niosąc kufer z przechowanymi cennymi rzeczami i pieniędzmi i dwaj negrzy—złoczyńcy przyskoczyli, kufer wyrwali i szybko odbiegli. W parę dni po tem, dwóch tych negrów biali farmerzy schwytali. Przyznali się do winy i farmerzy nie czekając na żadne sądy postanowili sami wymierzyć sprawiedliwość. Negrzy zanim zostali powieszani na gałęzi, musieli sobie wrzód w ziemi wykopać groby a potem zostali wysłani na drugi świat.

Piwo za darmo.

Muncie, Ind., 17 lutego. W małym miasteczku Eaton toczy się szczególna wojna pomiędzy saluniarzami, którzy sprzedają piwo tylko na kwatrowe butelki. Pomiedzy tymi saluniarzami najzaciętszymi rywalami są Joseph Hayden i J. B. Lambert. Regularna cena za flaszkę piwa jest 20 centów, lecz Hayden zniżył ją na 15c. Lambert jeszcze niższą cenę podał, bo 12½ centa. Na drugi dzień Hayden sprzedał po 10c., zaś wieczorem Lambert oznajmił, iż u niego flaszkę piwa można dostać za 5c. Ta cena była aż do wczoraj, kiedy piwo można było dostać i cent za flaszkę wieczorem obydwa rywalowie wywieśli oznajmienia, że piwo będą dawali za darmo ty. „free beer”. Dzisiaj cały dzień i wieczór wszyscy mieszkańcy raczą się piwem, tak że rzadko kto jest trzeźwym i już wzięcie miejscie przepiełnione jest opilcami, którzy za awantury musieli być zapakowani do kozy.

Są obstalunki na rejse za 20 milionów dolarów.

Fachowy dziennik „Iron Trade Review” w Cleveland, Ohio, oblicza, że wskutek „po trzaskania się” trustu stalowego i spadnięcia cen za szyny kolejowe czyli rejse, kompanie w przeciagu jednego tygodnia dostały tyle obstalunków, że wartość ich przynosi w pieniądzu 20 milionów dolarów.

Z Pittsburga donoszą, że firma Carnegie'go dostała obstalunki na 100 tysięcy ton rejsów z Londynu, Anglii, tj. na 50 000 ton od kompanii kolei żelaznej „London & North Western” i na 50 000 ton od „London & South Western”.

Powyzszą wiadomość potwierdzają depesze z New York'u. Spodziewane są bardzo wielkie obstalunki na szyny jeszcze z innych krajów europejskich.

Modrzejewska ma się lepiej.

Los Angeles, Cal., 19 lut. Lekarz pani Modrzejewskiej dzisiaj oznajmił, że jego pacjentka wyszła z niebezpieczeństwa i ma się lepiej i że nie będzie potrzebna żadnej operacji.

Polskie dzieci zginęły w płomieniach. Iron River, Mich., 18 lut. Dom Tomasza Brosnowskiego w Iron River pogorzał dzisiaj. Podówczas w domu znajdowało się dwoje małych dzieci Brosnowskich i te w płomieniach śmierć znalazły. Matka oddaliła się na chwilę w sąsiedztwo i gdy dom opuszczała, drzwi zamknęła na klucz.

Pszensica rośnie w żółtku.

Hutchinson, Kansas, 18 lut. Doktorzy w powiecie McPherson donoszą o szczególnym przypadku. W północno-wschodniej części powiatu Reno żyje farmer niemiecki nazwiskiem Abram Kroeger. Niedawno temu sprzedał wszystką swoją pszenicę do młyna w Buhler i zmuszony był, mimo złych i błotnistych dróg, pszenicę odwozić. W takich jazdach do młyna miał zwyczaj wziąć garść pszenicy i jeść. Czynił to każdym razem gdy jechał i jadł ciagle. Kilka dni temu zachorował i choroba jego nie ustąpiła mimo najlepszych starań doktorów. Tymczasem Kroegerowi coraz to się pogorszało. Lekarze żadną miarą nie mogli choroby wyśledzić i bojąc się śmierci pacjenta, jeźliby mu nie ulżyli, postanowili dokonać operacji. Wczoraj operację dokonali i wybrali więcej niż kwartę pszenicy, która wypuściła w żółtku. Ziarnka nie były pękniętymi a ponieważ nie przeszły przez żółtek, poczęły kiełkować. Niektóre wyrosły były 2 cale długimi. Kroeger jest w bardzo złym stanie i wątpią, aby przeżył operację.

Największy milioner na świecie jest polsko-litewskim żydem.

Cleveland, Ohio, 19 lut. Czytelnikom gazet, wogóle po całym świecie, jest znane, że najbogatszym człowiekiem na świecie jest Barney Barnato, król diamentowy południowo-afrykański, zamieszkały w Londynie, którego fortunę obliczają na 250 milionów dolarów.

Mieszka tutaj w Cleveland pani J. M. Blackman, żona cygarnika, która utrzymuje, iż jest córką Barney'a Barnato, i że jest jedną z 5 dzieci, które urodziły się z małżeństwa Barney'a Barnato, zwanego za jedną żydówką 27 lat temu.

Dalej pani Blackman powiada, że Barney ma lat 47, urodził się w Jugistowie, w gubernii Suwalskiej, w rosyjskiej Polsce, gdzie pojął za żonę matkę jej a ówczesnie Annę Esterę Miedowską. Prawdziwe nazwisko Barney'a jest Baruch Wolf Braweski. Przez pewien czas Braweski mieszkali w Londynie, gdzie mieli szwalnię oraz skład z tandecianem zapasem ubiorów.

Jednego razu Barnato wyjechał do Afryki, z powodu intrygi i stosunku sensacyjnego z jakąś niewiastą. Po pewnym czasie kuzyn Barney'a pojechał do Johannesburga, w Transwalu i znalazł go posiadaczem olbrzymiego majątku. Barney dał temu kuzynowi \$2500 ażeby nie wydał go.

Jednakowoż kuzyn ten nie mógł się powstrzymać od wyjawienia tajemnicy i teraz pani Blackman stara się, ażeby ojciec jej dał też nieco ze swoich milionów.

Parowiec „China” w kwarantannie.

San Francisco, Cal., 18 lut. Dzisiaj wieczorem przybił tutaj parowiec „China” z Yokohama, Japonii. Z powodu panowania ospy pomiedzy członkami załogi parowca, statek ten oddano w kwarantannę i nie dozwolono pasażerom wylądować ani wynieść poczty.

General Carlos Roloff „jumps his bail”.

New York, N. Y., 19 lut. General Karol Roloff, patryota i żołnierz, minister wojny kubańskiego rządu prowizorycznego, jest dzisiaj już na Kubie. Został tam pospiesznie powołany i wybrał się też czempredziej. Roloff znajdował się wpuszczony pod kaucję za urządzenie i wysłanie ekspedycji do Kuby i w Baltimore trybunał uznał go winnym sprzyśnięcia. Zniknięcie jego sprawi, że ci co stawili za niego kaucję, muszą teraz rzucić federalnemu tę kaucję wypłacić. General Roloff do wiedział się, że nowe zarzuty

Wielki pożar w Grand Forks.

Grand Forks, N. Dak., 21 lut. Dzisiaj miasto nasze zostało nawiedzone ogniem, jakiego jeszcze nie doświadczono. Ogień wybuchł w trzypiętrowym gmachu Syndicate Block'u o godz. 2 giej, prawdopodobnie z światła gazowego. Strażacy pracowali nad uśmierzaniem płomieni w temperaturze 15 stopni niżej zera. Strata wynosi \$225,000. Gmach należał do William'a Budge.

Najstarszy biały osadnik w Dakotach umarł.

Pierre, S. Dak. Na swojej farmie i pastwisku, ztąd 50 mil na północ-zachód, nad rzeką Cheyenne, umarł Paul Narcelle, najstarszy biały osadnik w obydwu Dakotach. W roku 1830 przybył z Kanady.

W skarbu Stanu Nebraska brakuje 800 tysięcy dolarów.

Lincoln, Nebr., 18 lut. Od kilku miesięcy obiegały

głoski, że w kasach kilku urzędników Stanowych, którym kończył się czas urzędowania, „braknie” pieniędzy, lecz dopiero gdy gubernator ogłosił swoje orędzie, brak ten stał się jawnym i publicznym.

Okazuje się więc, że byłemu skarbnikowi Stanu Józefowi Bartly, brakuje do rachunku \$489,956 w gotówce, blisko ½ miliona, podczas gdy audytor Stanu Eugene Moore ma w swojej kasie \$23,000 za krótko.

Prócz tego wszystkiego, z pieniędzy stanowych, suma \$271,522 jest w takich bankach, które zbankrutowały i prawdopodobnie Stan nie zobaczy ani jednego centa. Ogółem w skarbcu Nebraska braknie \$800,000, niedaleko do miliona dolarów.

Tak Bartly jak i Moore spekulowali pieniędzmi Stanu w kopalniach złota w Cripple Creek, Colorado, lecz te spekulacje były niefortunne. Gubernator ma nadzieję, że poręczyciele byłego skarbnika Bartly'go będą mogli Stanowi oddać brak.

Gdyby Stan nie mógł tych pieniędzy odzyskać, byłoby to dotkliwy cios na podatko-placących obywateli, bo pieniądze musianooby sięgnąć za pomocą powiększenia podatków.

Były-prezydent Harrison ma „baby” w domu.

Z Indianapolis, Ind., donoszą dnia 21 lut., że dnia tego o g. 5:30 rano państwu Harrison urodziła się córeczka której imię będzie Ruth. Pan Harrison, były prezydent, ma lat 64 a małżonka jego, dawniejsza pani Dimmick i daleka krewna, ma lat 38. Z wszystkich stron kraju nadeszły telegramy winszujące. Pani Harrison i mała córeczka są w dobrym stanie zdrowia.

Książniczka de Chimay chce występować w Ameryce.

New York, 30 lutego. Książniczka de Chimay przysłała kablagram do p. Oscara Hammerstein, impresario, ofertę występowania w serii pod klasycznych w Olympia Music Hall za \$2,000 za każdy wieczór przez miesiąc i opędzenie wszystkich kosztów podróży jej i kochanka cygana Janos'a Rigo.

Hammerstein odmówił przyjęcia oferty.

Strajk kotlarzy w Buffalo.

Buffalo, N. Y., 22 lut. Unia kotlarzy dzisiaj ogłosiła strajk i wskutek tego wszyscy kotlarze, w liczbie 300 porzucili pracę.

Obawiają się powstania Indyan.

Carson, Nevada, 22 lut. Ogronnego zaniepokojenia narobiła wiadomość przysłana specjalnym kurierem przez białych osadników w Yerington, w dolinie Mason, około 50 mil od Carson, donosząca, że bez żadnej zwłoki ma być przysłana milicya stanowa o raz broń dla sociu ludzi więcej, specjalnym pociągami. Wiadomość ta przytem donosi, że jeden biały osadnik zabił pewnego Indyanina w Yerington wczoraj w kłótni.

To tak rozniewiło wszystkich Indyan na rezerwacjach Walker Lake i Pyramid Lake, że postanowili pomścić się na białych.

Gub. Sadler wysłał na specjalnym pociągu adjutanta generala Galusha dla zbadania istotnego stanu rzeczy a tymczasem milicya i broń będą używane w pogotowiu na każde zawołanie.

Niemiecki parowiec „tankowy” zatonał z całą załogą 35 ludzi.

Boston, Mass., 21 lut. Parowiec niemiecki „Diamant”, zbudowany do przewozu rzeczy płynnych, statek tak zwany „tankowy”, kursujący pomiędzy Bremer—haven a New Yorkiem i Philadelpią, zatonał w głębinach morza, z całą załogą 35 ludzi, kilka dni drogi od Halifax, Nova Scotia, w czasie ogromnej burzy.

„Diamant” był parowym statkiem żelaznym, zbudowanym w r. 1872 w Anglii i miał 2,270 ton rejestru, 330 stóp długości, 43 stóp szerokości i miał 29 stóp i 10 cali głębokości.

Miłoś nie zna żadnych przeszkód.

New York, 20 lut. Dzisiaj odbył się ślub miedzy-

rodowy — dwóch emigrantów, tj. jednego emigranta z emigrantką — z których żadne nie umie rozmówić się w języku drugiego. To jednak nie było żadną baryerą do zakochania się na zabój i nie przeszkodziło zaślubieniu się. Wyszli oboje na ulicę w Jersey City, N. J. — „ona” z warkoczami czarnych włosów, małżamcem oczętami, z jaskrawo - czerwonym okryciem na głowie i szale, co wszystko oznaczało że jest Włoszką, podczas gdy „on” w siwym odzieniu z wielkimi guzikami zdradzał Polaka.

Rozmawiali żwawo do siebie, „on” po polsku, „ona” po włosku a co się nie rozumieli dopełnili giestykulacją i czułym wzrokiem. Szli rozglądając się raz po raz po wystawnych składach. Natrafili na jednego policjanta Niemca i do niego oboje przemówili ale ten smutnie wstrząsnął głową, że nic a nic nie rozumie. Nareszcie natrafili na majtkę, która jako tako władał obydwo-ma językami i ten chętnie przystał słuchać porze kochanków za domacza.

Najprzód rozmówił się z „nim” a potem z „nią”. Potem obróciwszy się do policjanta, rzekł:

„Ona” nie rozumie jego języka, a „on” nie rozumie jej mowy i jak się dostali do kupy to istne dziw, lecz dosyć, że na jednym okręcie przyjechali i koniecznie chcą się połączyć węzłem małżeńskim. Gdzież tutaj można znaleźć jakiego sędziego?”

Policjant zaprowadził parę i ich domacza — majtkę do sędziego pokoju i ten ich zaślubił. Po ceremonii nowożeńcy trzymając się pod rękę, udali się bez straty czasu do stacy kolejowej, gdzie wsiadli na pociąg w drogę do dalekiego Wisconsin'u, gdzie mieszkają krewni pana młodego.

Gdy wychodzili z ofisu sędziego pokoju, policjant życzył im „gesundheit”.

Tani transport. Z Tampa, Florida, do Sitka w Alasce za dwa centy — oddalenie przeszło pięciu tysięcy mil. Tego dokonują Stry Sam, gdy przewozi list między tymi dwoma punktami. Jest to transport zapewne przedziwny taki i dla tego korzystają z tego mogą zarówno bogaci jak ubodzy.

Zapewne nie ma człowieka, któryby pilnie zajmował się sprawami pocztowymi i któryby w bardziej zajmujący sposób zdołał mówić o tym przedmiocie, niż Washington Hering, znany pocztmistrz w Chicago. Ostatnie sprawozdanie jego wykazuje, że Chicago na przetranszowanie stało się, i to w przeciagu niewielu lat, największym centrum rozsyłania pocztowych przesyłek w Stanach Zjednoczonych, jeżeli nie na świecie. W niektórych olbrzymich gmachach przemysłowych tego miasta więcej przesyłek się rozkłada w jednym dniu, niż we wielu dość znacznych miastach w całym tygodniu. A pomiędzy ludnością liczącą przeszło półtora miliona, właściciel Dra Piotra Gomoza, Dr. P. Fahrney, oznacza się tem, iż otrzymuje prawdopodobnie większą ilość osobistych listów niż jakokolwiek inna osoba żyjąca. Nie ma urzędnika kolejowego pocztowego na żadnej kolei wiodącej do Chicago, któryby nie znał tego nazwiska.

Na lekoy iaciny.

Odbywa się tłumaczenie z Owidyusza bez przętłowania:

— Gapski, przetłumacz mi wiersz następujący: „Major sum, quam cui possit nocere fortuna”.

Gapski waha się, wreszcie po długim namyśle tłumaczy:

— Jestem major, dla czegożby u mnie miała nocować fortuna?

Pocieszenie.

— Uspokój się córko—bądź mężną

— Mateczko! jaby mi wołała być mężną.

Wiedziat.

Nauczyciel: „Który zwierzę najbardziej przywiezuje się do ołowika?”

Johnny: „E—e—e bulldog.”

Pracuje za darmo.

Pani Mann (spotykając dawniejszą swoją służącą): „A, Brygido, pewnie teraz w nowym miejscu dostajesz większą zapłatę?”

Brygida: „Nie, pani, teraz pracuję za darmo. Jestem zameżną.”

W koloniach polskich w Ameryce, gdzie nie ma księgarń polskich, księżki polskie do nabożeństwa, religijnych i powieściowych mogą łatwo pieniądze zarobić. Po warunkach i rabat należy się zgłosić do pierwszej Księgarni Polskiej Wł. Dyniewicz. 632 Noble Str., Chicago, Ills. Szczególnie ludzie bez pracy mogą prowadzić dobry interes sprzedając księżki.

Hr. Michał Murawiew.

Donosiliśmy już, że kierownikiem rosyjskiego ministerstwa spraw zagranicznych został zamianowany hr. Michał Murawiew. Przeszło 4 miesiące po śmierci ks. Łobanowa oczekano za tem, co car Mikołaj przeznaczy na ważne stanowisko i wybór jego padł teraz na męża, który ma wielkie łaski u carowej wdowy, który uchodzi za zwolennika i przyjaciela Francji, a nie przyjaciela Niemiec.

Uważano dotąd jako rzecz prawie pewną, że ważne to stanowisko powierzone zostanie Szyszkowowi, który po śmierci ks. Łobanowa sprawował w zastępstwie urząd spraw zagranicznych, który cieszył się wielkimi względami w Niemczech, a na którego Francja nie bardzo życzyłwem okiem patrzeć. Pomyślono się jednak, a Niemcy z wyboru cara nie są bardzo zadowoleni i dają to w swych organach woła niedwuznacznie do zrozumienia

Hr. Michał Murawiew liczy 52 lata. Ojciec jego był gubernatorem Litwy, a dziad generał gubernatorem w Wilnie. Hr. Michał Murawiew po ukończeniu studiów uniwersyteckich wstąpił w Petersburgu w służbę dyplomatyczną. Był najpierw sekretarzem w ambasady rosyjskiej w Hadze, potem został powołany jako sekretarz do ambasady rosyjskiej w Paryżu i później został zamianowany radcą ambasady w Berlinie, gdzie hr. Suwałk był jego szefem. W r. 1893 został ambasadorem w Kopenhadze.

Hr. M. Murawiew cieszy się, jak już wyżej zaznaczyliśmy, szczególnymi względami carowej wdowy, która też zaraz po śmierci ks. Łobanowa zwróciła synowi swemu uwagę na hr. Murawiewa, przedstawiając go jako dyplomata, mającego niezwykłe zdolności. I trudno zaprzeczyć, jakoby hr. Murawiew nie miał zdolności dyplomatycznych. Przynajmniej mu to wszyscy i oprócz wielkiej zręczności dyplomatycznej posiada jeszcze wielką energią.

W chwili obecnej nie chodzi jednak tyle o to, jakie osobiste zdolności posiada nowy minister rosyjski spraw zagranicznych, ale o to, jakimi holduje kierunkom politycznym. Wyżej już zaznaczyliśmy, że w opinii publicznej uchodzi hr. Murawiew jako zwolennik i przyjaciel Francji, a jako przeciwnik Niemiec.

Ważna to rzeczwiście sprawa, bo dziś oczy całej Europy są skierowane na wszelkopożego cara i mocarstwa europejskie konkurują po prostu ze sobą o względy potężnego caratu. Gazety francuskie wyrażają oczywiście wielką swoją radość z takiej nominacji i nie można powiedzieć, żeby nie miały do tego powodu. Ostatnie miesiące dostarczyły nam tyle dowodów, świadczących o rosyjsko-francuskiej przyjaźni, że już dziś nikt nie śmie powątpiewać o istnieniu przymierza rosyjsko - francuskiego.

Znane jest przyjmowanie pary carowej w Francji, znane są toasty, wygłaszane przez cara i prezydenta Francji, a świadczące jak najwyraźniej o przymierzu francusko rosyjskim; znany jest serdeczny telegram cara, winszujący prezydentowi Francji i całemu narodowi francuskiemu nowego roku; znana jest i nie mniej serdeczna odpowiedź pana Faure na ten telegram. Do tego wszystkiego dochodzi jeszcze teraz usuniecie Szyszkina, uchodzącego za zwolennika Niemiec, a zamianowanie ministrem spraw zagranicznych hr. Murawiewa, uchodzącego znów za wroga Niemiec. Są to wszystkie objawy nie bez znaczenia.

Chodziłoby teraz o to, czy aktualnie nominacji hr. Murawiewa nastąpi jakaś zmiana w polityce rosyjskiej, albo ożebienie stosunków z Niemcami. O tem pewno nie ma do tego najmniejszego powodu. Rosyi chodzi o to, żeby z Francją była połączona przymierzem; że jej o to tak samo jak i Francji chodzi, nie ulega żadnej wątpliwości. W Europie istnieje trójprzymierze i naprzeciwko temu trójprzymierzu powstało dwuprzymierze rosyjsko - francuskie.

Gazety niemieckie też nie chcą wierzyć, żeby w polityce rosyjskiej miała jakaś zmiana nastąpić. Pocieszają się tem, że rzeczywistym kierownikiem polityki rosyjskiej jest zawsze car, który jest pokojowo usposobiony i nie pragnie wojny, a zatem obojętna musi być rzecz, czy rosyjskim ministrem spraw zagranicznych jest Szyszkina, czy Murawiew. Są dalej tego zdania, że na razie nie ma obawy, aby Murawiew mógł wywierać decydujący wpływ na cara w duchu antyniemieckim i antypatyje Murawiewa do Niemiec muszą się podporządkować interesom państwa z chwilą, w której objął kierownictwo ministerstwa spraw zagranicznych.

Stosunki na Wschodzie i w Azji zmuszają cara do zachowania przyjaznych stosunków z mocarstwami, należącymi do trójprzymierza. Dla tego można przyjąć za rzecz pewną, że mianowanie Murawiewa nie zmieni dotychczasowego usposobienia w Petersburgu wobec Wiednia i Berlina. Jest i pozostanie główną rzeczą, ażeby pokój nie został naruszony. A o to obawy nie ma wobec pokojowego usposobienia cara.

Tak rozpisują się o tem gazety niemieckie.

Ze car chwilowo nie pragnie wojny, zdaje się być rzeczą pewną; chodzi mu o to, żeby carat rósł w potęgę i znaczenie i żeby nikt nie śmiał go zaciepić. I nie można powiedzieć, ażeby carat, a z nim i Francja, a więc dwuprzymierze nie rosło w potęgę i znaczenie.

Podróże Gulliwera

DO NIEZNANYCH KRAIN.

PRZEKŁAD Z ANGIELSKIEGO

W. SZYMANOWSKIEGO.

Z RYCINAMI H. EMY.

(Ciąg dalszy.)



Władcy raczyli mnie nawet zaszczyścić wdzięcznym uśmiechem i podaniem mi swej ręki przez okno do pocałowania.

Co do pierwszych, dowiedzieć się, że więcej jak od siedmiu dziesięciu księżyców, istnieją dwa stronnictwa przeciwne sobie w tem państwie, *Tramacksan* i *Slamacksan*, nazwy pochodzące od wysokich i niskich napiętków u trzewików, którymi się odróżniają. Niektórzy mniemają, że wysokie napiętki są zgodniejsze z naszą dawną ustawą; jakkolwiek bądź, władca postanowił używać tylko niskich napiętków. Nawet możesz widzieć, że korki jego wiałkości są najmniejszej od *drurr* niższe, niż kogokolwiek bądź z otaczających go dworzan. (*Drurr* jest niemal czternastą częścią cala).

Niechcąc tych obu stronnictw doszła do tego stopnia, że nie jedzą, nie piją, a nawet nie mówią z sobą. *Tramacksan* przewyższa nas liczbą; lecz my dzierzmy w ręku naszemu władcy: lękamy się tylko, aby domysłny następca, nie miał jakowego pociągu do wysokich napiętków, zwłaszcza, że łatwo dostrzedz, iż jeden z jego napiętków jest wyższy od drugiego, i dla tego w chodzie cokolwiek kuleje. Prócz tych wewnętrznych nieporozumień, zagraża nam najazd od wyspy *Blefusku*, będącej drugim wielkim państwem świata, prawie tak rozległym i silnym jak nasze.

"Bo to coś nam opowiadał, że są jeszcze na świecie inne kraje, zamieszkałe przez ludzi tak ogromnych jak ty, to filozofowie nasi bardzo o tem wątpią i sądzą, że najprawdopodobniej musiałeś spaść z księżycu lub jakiego innego planety; gdyż to rzecz niezawodna, że tu tacy jak ty, w krótkim czasie ogłodziłby cały kraj naszego władcy. Zresztą historycy nasi, od sześciu tysięcy księżyców, nie wspominają o żadnych innych państwach Lilliputu i Blefusku. Przez trzydzieści sześć księżyców toczyły one uporczywą walkę z następującego powodu:

Wszyscy się zgadzają, że pierwotnie tłuczono jajko przed jedzeniem od grubszego końca; lecz działy władcy dzisiejszego, jeszcze w dzieciństwie swojemu, nieszczerze skaleczył się w palec, i od tego czasu władca ojciec jego nakazał wszystkim poddanym,

pod najsurowszą karą, tłuc jajka z cieńszego końca. To spowodowało rozruchy, zawsze podniecane przez zawiść władców Blefusku, po uśmierzeniu których winowajcy uchodzili do ich kraju. Kilka set grubych tomów napisano i wydano w tym przedmiocie, lecz stronnictwo *grubokońców*, od dawna uznane zostało za niegodne piastowania posad. W czasie tych ciągłych zamieszek, władcy Blefusku przez posłów swoich czynili nam zarzut, że pogwałciliśmy zasadnicze przepisy naszego wielkiego prokura *Lustrogga*, objawione w 54-tym rozdziale *Blunderkral*, (tj. Alkoranu). Z tem wszystkim uznano to tylko za naciąganie tekstu, który brzmi w tych wyrazach:

"Wszyscy wierni tłuc będą jajka z końca najdogodniejszego dla nich".

Według mojego zdania, należałoby sumieniowi każdego pozostawić, który koniec do tłuczenia dogodniejszym znajduje, albo ustanowienie tego od władcy powinno zależeć. Wygnani "grubokońcy" tyle jednak znaleźli względów w władcy Blefusku, a wsparcia i pomocy w własnym kraju, że wojna zacięta, toczy się już od trzydziestu sześciu księżyców z rozmaitem powodzeniem. W tej walce utraciliśmy czterdzieści okrętów liniowych i mnóstwo pomniejszych statków, a przeszło 30 tysięcy najlepszych majtków i żołnierzy; lecz nieprzyjacieli nie mniejszą poniósł stratę. Teraz znów uzbraja straszną flotę; przysposabia się do wyładowania na brzegi nasze. Władca przeto nasz ufny w wielkie męstwo i siły swoje, zlecił mi, abym ci zwierzył te wszystkie szczegóły interesów, i dowiedział się o twojem sposobieniu względem niego".

Odpowiedział sekretarzowi, że go proszę by raczył upewnić jego wielkość o najpokorniejszym mojem uszanowaniu, i oświadczył, że w obronie jego uświęconej osoby i kraju jego, gotów jestem nieść życie przeciw wszystkim nieprzyjaciółom, i wszystkim zamachom najazdu. Sekretarz się oddał bardzo zadowolony moją odpowiedzią.

(Ciąg dalszy nastąpi).

TANIO

Sprzedawanie książek w mniejszej ilości skończyło się 1go Lutego.

Sprzedawać się będzie do 15go Marca jak następuje:

Wszystkie książki sprzedawać się będzie po pełnej cenie za przysłane pieniądze nie wynoszące \$5.00 (pięć dolarów).

Wszystkie książki (oprócz książek szkolnych, naukowych i dzieł osobliwych, które są podane na innym miejscu) jako sprzedawane za pełną cenę) sprzedawać się będzie do 15 marca każdemu:

- 1). Kto przysłał od \$5.00 (pięć dolarów) do \$10.00 (dziesięć dol.) za połowę ceny. To jest za przysłane 5 dol. pośle się książkę za 10 dol.
- 2). Kto przysłał 10 dol., odbierze książkę za 20 dol. i w tej proporcji aż do przysłania 20 dolarów.
- 3). Kto przysłał 20 dolarów, odbierze książkę za 40 dol. i w tej proporcji aż do przysłania 50 dol.
- 4). Kto przysłał 50 dolarów, odbierze książkę za 100 dol.

Koszt przesyłki od książki po niższej cenie opłaca odbiorca, lub też—jeżeli mamy sami opłacić—trzeba przysłać po 10 centów, na każdą książkę w pełnej wartości książki.

Jeżeliby której książki do nabożeństwa zabrakło z wymienionych w spisie (katalogu książek) zamieszczonym w pierwszym numerze "Gazety Polskiej", w takim razie poselamy pod innym tytułem w sprawie podobnej do żądanej książki; lecz jeżeli przysyłający po książki wyraźnie napisze, że żąda wymienione książki, a nie inne, w takim razie wysyłamy żądane, które są w zapasie, a o wyczerpanej książce zawiadamiamy, że by wybrał inną, lub też czekał, aż znowu z Europy przybędą.

Pospieszajcie się zakupować tak bardzo tanio książki, dopóki są czasy demokratyczne i książki nie są odczone; skoro nastaną czasy republikańskie od 4 Marca i książki zostaną odczone czyli opodatkowane, będą musiały się jeszcze raz tak drogo sprzedawać.

W. DYNIEWICZ,
532 Noble Str.
CHICAGO, ILLS.

Kto się chce ożenić?

Panny i Wdowy, Kawalerowie i Wdowowice. Pisze do mnie, za moją agencją się można ożenić. Nie zapomnijcie przysłać 3c. marki na odpis. Adres:

A. GARB, Chicopee, Mass

Tysiąc nocy i jedna.

POWIEŚCI ARABSKIE obejmujące przeszło dwa tysiące pięćdziesiąt stron piękno wyraźnego druku.

ZAWIERA NASTĘPUJĄCE OPOWIEŚCI:

Osiem, wół i rólkin — Kupiec i Geniusz — Historia o pierwszym starcu i tani — Historia o drugim starcu i o dwóch psach czarnych — Historia o rybaku — Historia o królu greckim i lekarzu Dubanie — Historia o mężu i papudze — Historia młodego króla wysp czarnych — Historia o trzech derwiszach królewiczach i o pigoiu damach bagdadzkich — Historia pierwszego derwisza królewicza — Historia o zazdrośnym i jego sąsiadzie — Historia drugiego derwisza królewicza — Historia Zobeidy — Historia Amiry — Historia Syndbada morskiego i jego siedmiu niebezpiecznych podróży — Trzy jabłka — Historia o damie zamordowanej i o młodzieńcu jej mężu — Historia o Nuredynie Ali i Bedreddynie Hassan — Historia małego garbuska — Historia kupca obrażającego — Historia opowiedziana przez szafara sułtana kasagarskiego — Historia lekarza żyda — Historia opowiedziana przez krawca — Historia balwierza i jego braci — Historia Abulhasana Ali Ebu Bekar i Szemselchichu faworytyki Kalifa Haruna Alraszyda — Historia o miłośniku Kamalazamana, królewicza wyspy Dzieci Chaleddanu i Badory cesarzównie chińskiej — Historia królewicza Amdyada i damy w mieście czarnoksięgów — Historia Nuredyna i pięknej Persanki — List Kalifa Haruna Alraszyda do króla Balsory — Historia Badera księcia perskiego i Dżahary królowej Samandala — Historia Ganema, syna Abu Eba, niewolnika miłośnika — Historia o księżcu Alasnamie i o królu geniuszów — Historia o Kodadzie i jego 49-ubiciach — Historia królowej Derjabaru — Historia o śpiącym obudowanym — Historia Alladyana czyli o lampie eudownej — Przygody kalifa Haruna Alraszyda — Historia Kodży Hassana Abdalla — Historia o Ali Babie i o czterdziestu złodziejach zgadzających się świata przez jedną niewolnicę — Historia o Alim Kodży kupcu bagdadzkim — Historia o koniu zaczerpionym — Historia o księżcu Ahmedzie i wieszczce Parybanu — Historia o dwóch siostrach zawiśniętych szczytami młodszej siostry.

Cena \$3.50

W mocnej oprawie 3 książki po 4 tomy w jednej książce z złotymi wyiskami.

Cena \$4.75

W Pierwszej Księgarni Polskiej
WŁ. DYNIEWICZ,
532 Noble Str., Chicago, Ills.

Żywoć Pana i Zbawiciela
JEZUSA CHRYSYTA
I BOGARODZICY DZIEWICY
MARYI,

wydruk. ks. dr. Łukowski.
Z wieloma rycinami, format 9x11 cali, zawiera 750 stronni wyrażnego czytelnego druku, oprawne w angielskie płótno, marmurowe brzości, z wyłaczanymi tytułami na grzbiecie i okładce.

Cena 4 dolary.

Żywoć Bogarodnicy Najświętszej

PANNY MARYI
I JEJ OBLUBIENCA
ŚW. JÓZEFA,

połączony z opisem najgłówniejszych miejsc cudownych czcicieli Maryi, opracowane podług O. Benedykty, ks. Beat. Rohner'a.
Z przedmową Jego Księżęcego — Arcybiskupa Mości Dr. Fr. Alberta Eder, Księcia Arcybiskupa w Salzburgu.

Polecone przez 33 Ksiąg kościół św.
Ozdobione 8 ślicznymi obrazkami kolorowymi i przeszło 700 drzeworytami.

Cena 4 dolary.

Przesyłkę opłacamy sami. Dzieła tego nie sprzedaje się po niższej cenie bo cena ustanowiona jest już najniższą.

Sześć dolarowe Skargi Żywoty Świętych są już rozsprzedane. Pozostało jeszcze po kilka set: Ośm dolarowych, Dziesięć dolarowych i Dwadzieścia pięć dolarowych, które się będą jeszcze na krótki czas sprzedawać po niższej cenie to jest po 40 centów za dolara oprócz przesyłki. Kto chce abyśmy sami przesyłkę opłacili, musi dołączyć po 10 centów do każdego dolara od pełnej wartości.

JAN H. XELOWSKI,
Apteka Polska
709 Milwaukee Ave.
CHICAGO.

Kompletny wybór lekarskich i chirurgicznych instrumentów, pałków na raptury, bandaży kuli (crutches), narzędzi lekarstw specjalnych, krajowych i importowanych, każdego gatunku krople, medycyny patentowe, wina krajowe i importowane.

PIJAWKI
sprowadzane ze Szwecji.

Zamówienia pocztą natychmiast załatwiane i wrażliwe do wszystkich części kraju po odebraniu ceny. Prześlijcie 2 centową markę pocztową a dostaniecie odwrotną pocztą CYRKULARZ I RADY JAK UŻYĆ słynnych familijskich lekarstw Dra BONKER.

Jan H. Xelowski,
709 Milwaukee Ave., - Chicago, Ill.

The First National Nursery of Chicago.

Szkółka drzew owocowych i cieniostajnych.
Kto ma zamiar nasadzić sobie drzew owocowych z mejszki, powinien już teraz przysłać obstalunki, aby na wiosnę uszykować się można w ludzi do załatwiania wysłków.
Obstalunki są zapisywane do księgi sznurowej i podług zapisywania po kolei będzie się wysłać.
Obstalunki od zamieszcejących przyjmować się będą tylko do 25 Marca aby najpóźniej tej wiosny wysyłki uskutecznić do 10 kwietnia.

W numerze pierwszym "Gazety Polskiej" jest podany spis drzewek, który na żądanie bezpłatnie się wysła. Zamieszkał w Chicago i okolicy jak i do Chicago przybywający, chcą mają Szkołkę odwiedzić i zakupić drzew owocowych lub cieniostajnych, jeżeli pojadą kołmi, niech jadą Milwaukee ave. do Diversey ave. i Diversey ave. na zachód prosto aż do Szkołki. Jadao "Carem" niech wezmą Milwaukee & Armitage "Street Car" do Cragin a za polskim kościołem widzieć białe budynki z czerwonymi dachami a w koło tych Szkołki.

Na miejscu można zastać, jeżeli nie mnie, to zawsze jednego z moich ogrodników.

Zakupując drzewka najmniej za 5 dolarów opłaca się koszt posłki. Zakupujący po 100 lub 1000 sztuk otrzymują inne ceny aniżeli są podane w cenniku drzewek w pierwszym No. "Gazety Polskiej".

W. DYNIEWICZ.

SŁOWNIK

POLSKO-ANGIELSKI I ANGIELSKO-POLSKI

został wydrukowany w drukarni Gazety Polskiej.

Dzieło to jest w dobrej, mocnej oprawie ze złocionymi tytulikami: zawierając 924 stronni wyrażnego druku na dobrym papierze. Kosztuje tylko 4 dolary. Dzieło to jest potrzebne każdemu Polakowi w Ameryce, który tu obrat sobie ten kraj za drugą ojczyznę. Językiem urzędowym i biznesowym w Ameryce jest język angielski i bez znajomości tego języka nie można tu prowadzić żadnego interesu, ani zajmować posad w urzędach, biurach itd. Tu w Ameryce oprócz czystego języka i angielskiego znajomość innych języków jest zgoła niepotrzebna. Kto oprócz swego języka, umie po angielsku, wszędzie w całej długiej Ameryce rozmówi się i interes odprawi. Kto umie po angielsku, chociaż nie płynnie, łatwo znajdzie pracę, posadę i łatwo wybrany być może na jakiś urząd. W handlach bez języka angielskiego i najbardziej wykształcony człowiek pozostaje w tyle i zatem w własnym interesie każdego z mieszkańców Polaka jest jak najprędzej nauczyć się języka angielskiego. Początkową książką dla nieumiejących po angielsku jest "Pośrednik Polsko-Angielski" cena 65 centów; potem konieczną potrzebną jest książka "Słownik Polsko-Angielski i Angielsko-Polski", albowiem w tymże słowniku łatwo znaleźć się co znaczy polskie słowo w języku angielskim i słowo angielskie co znaczy w języku polskim. Każdy jeden, który tu w Ameryce chce pozostać, powinien mieć Słownik ten w swoim domu; u każdego czy to robotnika, rzemieślnika, farmera, biznesista, handlarza lub urzędnika, powinno to zawsze znajdować się pod ręką. Czy kto chce list napisać po angielsku lub chce co przetłumaczyć z książki lub gazety angielskiej na język polski, nie może obyć się bez Słownika Polsko-Angielskiego i Angielsko-Polskiego. Książka cena tego dzieła jest tak przystępna, że i najuboższy człowiek może je kupić.

Jak również dzieło to jest wielce użyteczne dla bytności nie umiejących po polsku a mających interes z Polakami. Gdy kto zażąda kupił jaki artykuł: nie umie po angielsku nazwać, napisze po polsku a bytnością podług Słownika zrozumie co żąda.

Przesyłając po 4 dolary a wydłamy każdemu i przesyłkę sami opłacimy. Wasz ziomek i sługa

WŁADYSŁAW DYNIEWICZ.

ALEX. CHODZKO'S Complete
DICTIONARY
ENGLISH-POLISH AND POLISH-ENGLISH
Is a very advantageous work for every Businessman who has business with Poles. Containing 924 pages in hard binding. Price only \$4.00.

Address: W. DYNIEWICZ, Publisher,
532 NOBLE STREET, CHICAGO, ILLINOIS.

W Pierwszej Księgarni Polskiej w Ameryce
WŁ. DYNIEWICZ,
532 Noble Str., Chicago, Ills.

JEST DO NABYCIA
W SPANIAŁE DZIEŁO:

Żywoty Świętych
STAREGO I NOWEGO ZAKONU
NA KAŻDY DZIEŃ PRZEZ CAŁY ROK.

Wybrane z poważnych pisarzy i doktorów kościelnych.
Do których przydane są niektóre duchowne obroki i nauki przeciwko kacerstwu, przymet kazania krótkie na te święta, które pewny dzień w miesiącu mają.

PRZEZ
KS. PIOTRA SKARGĘ,
TOM I I TOM II.

Dzieło to obejmuje przeszło 1300 stronni wielkiego wyraźnego druku na pięknym papierze.

CENY SĄ NASTĘPUJĄCE:

Oprawne w półskórek, ze złotymi tytulikami. \$ 6.00
Oprawne cało w skórę " " " " \$ 8.00
Oprawne cało w skórę wyłaczane brzozi ze złotymi tytulikami! \$10.00
Drukowane na pergaminie ozdobnie oprawne \$25.00

Dzieło powyższe ŻYWOTY ŚWIĘTYCH napisane zostało przez Polaka dla Polaków i nie ma wyborniejszego wydania Żywotów Świętych jak księda Piotra Skargi.

Dzieło to powinno znajdować się w każdym domu polskim, czy ubogim lub zamożnym. Jest fundamentem wychowania wzorowo dorastających dzieci a dla starszych osób jest pożytecznym i zbawiennym poczytaniem.

DO NABYCIA
w Pierwszej Księgarni Polskiej w Ameryce,
W. DYNIEWICZ,
CHICAGO, ILLS.

Głuchoty wyleczyć nie można

przez leczenie lokalne, ponieważ jest niepodległością dojdzie chorej części w uchu. Jedynym tylko sposobem da się wyleczyć głuchotę, za pomocą działania na organem chorego. Głuchota jest wynikiem zapalenia tkanek wydzielających wilgot w kanale słuchowym. Jeżeli ten kanał jest zafilmowany, przestaje być słuch i nie słyszy, jeżeli jest całkowicie zatkany, słyszy się tylko głosy. Jeżeli nie usunie się zapalenia i nie przetrwa kanał słuchowy do porządku, stracić słuch na zawsze. Na dziele wypadku głuchoty przypadać może i spowodować przegrzanie kanału słuchowego. Głuchota przesyłamy na żądanie darmo.

F. J. CHERRY & CO., Toledo, O.
Kosztuje w aptekach 75c.

(x) W. DYNIEWICZ.

KANTYCZKA

CZYLI
Pastorałki i Kolendy
obejmujące przeszło
700 STRONNIC
zostały wydrukowane w drukarni "Gazety Polskiej" i oddane do oprawy. Jest to cała kantyczka, jeszcze raz prawie tak gruba jak poprzednia a kosztuje też tylko
75 centów.

Obecnie wydrukowana Kantyczka czyli Pastorałki i Kolendy zawiera Piosenki wesołe ludu w czasie Świąt Bożego Narodzenia po domach śpiewane a przez księży Misjonarzy zebrane oraz pieśni do Kościelnego użytku. Wierny przedruk z Kantyczki Krakowskiej wydanej przez księży Misjonarzy w Krakowie.

Sprzedają się pojedynczo po 75 centów w Księgarni Polskiej WŁ. DYNIEWICZ,
532 Noble Str., Chicago, Ills.

Nowy skład polski

W MILWAUKEE, WIS.
Zyskując coraz więcej zaufania u moich Rodaków w całym Stanach Zjednoczonych, otworzyłem na większą skalę moją

Pracownię Obrazów i Portretów, oprócz tego założyłem

KSIEGARNIE POLSKĄ,
Skład Ram i Obrazów,

tak regilijnych jakoteż narodowych oraz wszelkich przedmiotów potrzebnych do użytku pobożnych jako to: Krzyże, Krzyżaki, Gromnice, Skaple, Różance, Koronki, Kropielniczki, Obrazki do książek, Medalionki z polskimi napisami, starokrajowe Kropidła, Figury św., Lichtarze, Pamiątki chrztu, św., Pamiątki przyjęcia Pierwszej Komunii św., Pamiątki ślubu itd.

Artystycznie wykonane portrety, tuż szowe kosztują od \$1.50 i wyżej, odpowiednio do rozmiaru, a oprawione w piękne gładkie ramy po \$2.50 i wyżej. Na żądanie przesyłam potrzebne informacje i cenniki. Sprzedaję i wysyłam

OBRAZY ŚW. PANSKICH I NARODOWE

po cenie od 25c. i wyżej, oprawione w ramy odpowiednie po cenie \$1.00 do \$1.75.

Przesyłkę pocztową opłacam. Dla nowożeńców polecam mego wydania piękne obrazy

"PAMIĄTKA ŚLUBU"

w cenie po 60c. jeden.

Agentów potrzebuję w każdej kolonii polskiej i daję dobry rabat. Pieniądze należy przysłać przez *Money Order* lub w liście rejestrowanym. Adresować: J. KWASNIEWSKI,
642 Becher Str., Milwaukee, Wis

Następujący Panowie

są upoważnieni do zapisywania abonamentów, od biorania obstalunków na książki, robienia kontraktów za anonsy, odbierania pieniędzy za gazetę i za książki.

W ALBERTA, MINN. W. Winiarski.
— ASHTON, Neb. Thos. Jamroz.
— BALTIMORE, MD. Jakób Piatkowski.
— BOSTON, MASS. Józef Piatkowski.
— BURLINGTON, Vt. Wojciech Trzaski.
— BUFFALO, N. Y. F. Górski, Jakób Johnson, Józef Majchrzycki, F. Kanasak.
— BAY CITY, Walenty Wóblewski.
— BIRMINGHAM, Winc. Zawadzki.
— BRYAN, TEXAS, Józef Ródek.
— CALUMET, MICH. L. Wóblewski.
— CHICAGO, Stanisław Łauferski, Stanisław Budebanowski.
— CLEVELAND, OHIO, M. Konrad.
— CLOVER BOTTOM, Józef Pilot i Fr. Piątek.
— CONNELSVILLE, Pa. Fryderyk A. Kall.
— CROSBY I DULUTH, Marcin Lepak.
— DELANO, MINN., Seymour Klotek.
— DUNKIRK, Pa. Szymon, Michał J. Pałucki, 16 Webster Str.
— DUBOIS, Bonifacy Ziarnik.
— DULUTH, MINN., Józef Piatkowski.
— DETROIT, Mich. Jan Lemko, Józef Deja.
— DILLONVILLE, Ohio, St. Borowski.
— EAST SAGINAW, Mich. J. Popielawski.
— GRAND RAPIDS, MICH., Polikarp Dorff.
— HOLYOKE, MASS., Martin Dusa.
— LEMONT, Mich. Nowacki.
— LA SALLE, ILL., J. Winiarski.
— MILWAUKEE, Jakób Wóblewski.
— MINNESOTA LAKE, MINN., Józ. Schulca.
— MT. CARMEL, Fr. Ronkowski.
— NANTICOKE, Jan Sosnowski.
— NEWARK, N. J. W. Renc, 19 Jones Str.
— NEW YORK, Mich. J. Winiarski, 343 Ave.
— NORTHFARM, WIS., Józef Sweda.
— OWAHONKA, Minn., C. Grabarkiewicz.
— PITTSBURG, PA., Jan Bruckowski.
— PH. Sawczuga.
— WILADELPHIA, E. B. Friedlander, J. Chu dyndel.
— POLONIA, A. Sikorski.
— RADOM, A. Malinowski.
— SHAMOKIN, Pa., A. J. Złotoryński.
— SHENANDOAH, Pa. Józef Rudnicki.
— SOUTH BEND, Fr. Kowalski J. Sosnowski.
— ST. CHARLES, Mich. Pacholaki i Józef B. Dadek.
— STEVENS POINT, WIS., Jan Kubiak, Kuleszowski.
— ST. ANNA, Minn. Ign. Kierak.
— ST. LOUIS, Mo., Józef Winiarski, 132 Blair ave.
— SOBIESKI, ILL., J. HAMMOND, IND., Adam Sawczuga.
— TOLEDO, O. Karol Czarnecki.
— WILKES BARRIE, Józef Czernik.
— WILSON, MINN., Anat. Gola.
— WINONA, MINN., M. Dawidowski, Peter Spiczak, 583 E. Broadway.
— YORKTOWN, TEX., J. B. Kasorzyk.

DO SPREDAWANIA.

D O M

w South Brooklyn, N. Y., bardzo tanio od właścicieli, pani

Fitzpatrick,

No. 128 — 20-sta ul., S. Brooklyn, N. Y.

Pierwsza Wyleczona w domu; książeczka darmo. Dr. W. S. Rice, box — Southville, N. Y.

(Dec. 34 — 97).

RUPTURA

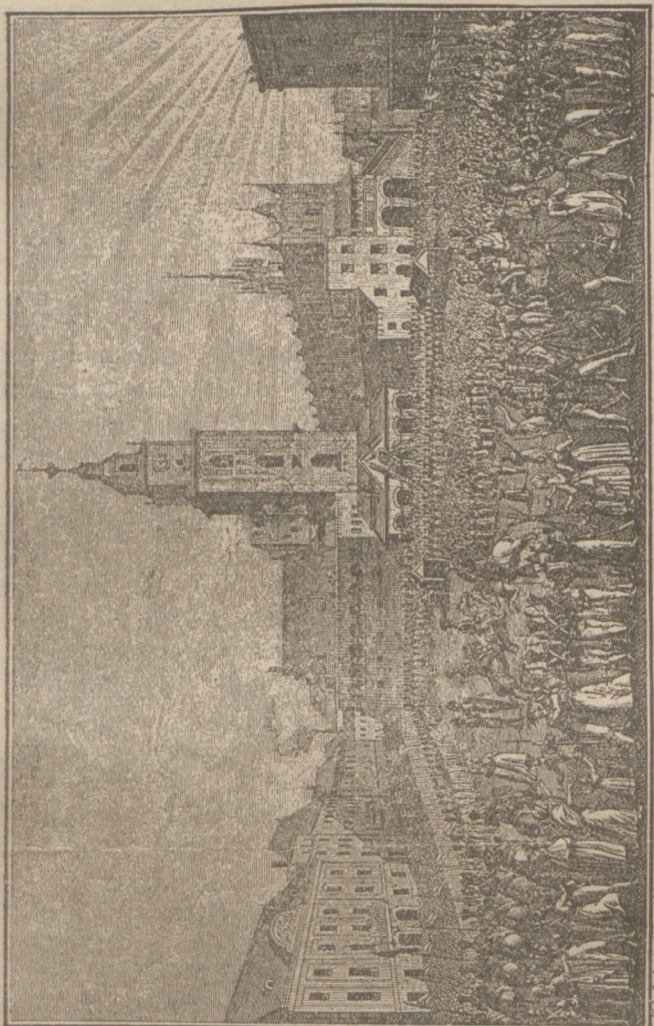
1794-1894.

Nasze dzieje w ostatnich stu latach.

NAPISAŁ
STANISŁAW TARNOWSKI.

(Ciąg dalszy.)

Wszystkie inne państwa europejskie nie chciały na to pozwolić, Austria bała się stracić Galicję, a prócz tego bała się, żeby ten sąsiad potężny nie stał się jeszcze potężniejszym, i dla niej niebezpiecznym. Prusy bały się także utraty Wielkopolski, inne państwa, Francja i Anglia, mówiły, że cała Polska niepodległa i pod swoim własnym królem byłaby im bardzo na rękę; ale na całą Polskę połączoną z Rosją zgodzić się nie chciały, bo Rosja przez to zanadto by się powiększyła i wzmocniła. Aleksander zaś ustąpić nie chciał; groził nawet wojną. Mówił: spróbujcie mi odebrać to, co trzymam! Wojny nikt nie chciał, a każdy się bał. Dość mieli wojen, i nieszczęść, i kosztów, za Napoleona. Ustąpili więc Rosy duży, a ona znowu ustąpiła trochę, i zgodzili się tak, że Austria miała zachować tę część Galicję; Prusy zachowały Poznańskie i dawne Prusy królewskie z Toruniem i Gdańskiem. Reszta zaś tego kraju, który za Napoleona nazywał się Księstwem Warszawskim, przypadła do Rosji. Było to Mazowsze z Warszawą, województwo Płockie, część Kujawskiego, Kaliskiego i Sieradzkiego od Prus, od Austrii Krakowskie, Sandomierskie i Lubelskie. O Kraków były długie układy i targi; każdy chciał go mieć, a nikt nie chciał ustąpić drugiemu. Zgodzono się więc na to, że miasto z małym okręgiem kilkunastu mil, zostanie *Wolnem Miastem*, czyli, że będzie niepodległą małą Rzeczpospolitą, rządzoną przez swój własny rząd i swój senat, ale pod opieką trzech państw sąsiednich. Granicą była od Austrii Wisła; od Rosji jak dziś Ołó, Michałowice, Węgrce; od Prus, także jak dziś, Szczakowa, Chrzanów, Bobrek.



ZALĘŻE ODWACI W WŁADZIE PRZED WOJNĄ POLSKIE W R. 1890, (według opisu z rękopisu M. Stachowicza).

Tę część dawnego Księstwa Warszawskiego, która dostała się do Rosji, nazwano *Królestwem Polskiem*. A że to postanowione było na owym kongresie (wiedeńskim), więc my Polacy w potocznej mowie zaczęliśmy to nazywać, *Królestwem Kongresowem*, dla odróżnienia od dawnego Królestwa Polskiego.

Cesarz Aleksander zobowiązał się traktatem wiedeńskim, że temu nowemu królestwu nada konstytucję (to jest że nie będzie rządził samowładnie, tylko z sejmem i senatem). Dalej przyrzekał, że cały rząd, wszystkie urzędy, będą w rękach Polaków. Dalej, że wojsko polskie będzie od rosyjskiego osobne, pod swoimi dowódcami i oficerami, z polskimi sztandarami i polską komendą, w swoich osobnych mundurach. Stanowił zarazem, że to królestwo ma być nazawsze i nierozdzielnie połączone z Rosją; każdy cesarz rosyjski ma być tem samym królem polskim, i nosić ten tytuł.

Cesarz austriacki i król pruski zobowiązali się także traktatem wiedeńskim szanować prawa narodowe swoich poddanych polskich, to jest w szkołach; zostawić ich tem, czem ich Pan Bóg stworzył, a nie starać się przerobić na co innego, na Niemców.

Cesarz Aleksander, kiedy ustanowił Królestwo Kongresowe, powtarzał wszystkim Polakom, że rozbiór ich ojczyzny uważa za niegodziwą zbrodnię, że sam nie byłby się tej zbrodni nigdy dopuścił; że tego, co się stało, odrobić już nie może, ale chce przynajmniej w miarę swojej możności naprawić występki swojej babki Katarzyny. Dlatego nadaje Polakom wolność i byt narodowy pod swoim berłem. A gdy go pytano co zrobi z Polakami dawniej na Polsce zabraniami, z Litwą i z Rosją, odpowiadał, że nie może zaraz ich z Królestwem połączyć i za kraj polski ogłosić, bo jego własni poddani wzięliby mu to za złe, ale, że pragnie wszystkie dawne kraje polskie w przyszłości razem złączyć i temi samymi konstytucyjnymi prawami rządzić.

Czy Aleksander był szczerzy w tem co mówił? czy naprawdę uważał rozbiór Polski za zbrodnię? Trudno to wiedzieć; bo był bardzo przebiegły i chytry, a prócz tego zmienny w swoich zamiarach i myślach. Z pewnością nie był, i jakieś dobre zamiary względem Polski miał. Mógł być zgubić ją i oddać na pastwę swoim wojskowym i urzędnikom, a tego nie zrobił, tylko nam jakiś byt znośny zostawił. To dowodzi, że nie był bez sumienia i bez dobrych uczuć. Ale z drugiej strony mniej mu chodziło o dobro Polski i o to, co się godzi, albo nie, jak o korzyść ogromną, jaką Rosji przez to królestwo zapewniał. Zyskała ona duży, piękny, ludny kraj, przez którego przyłączenie przybliżyła się znacznie do środka Europy; a ztamtąd już mogła wojskiem swoim grozić, komu by chciała. Prócz tego dostawała się w bliskie sąsiedztwo Słowian pod panowaniem austriackim; a stała myśl i chęć wszystkich cesarzy rosyjskich była (i jest zawsze) ta, żeby wszystkich Słowian pod swoje panowanie zagarnąć, jak się po temu sposobność nadarzy. Nadając zaś Polakom konstytucyjne wolności, i zostawiając im prawa narodowe, Aleksander zyskiwał jeszcze sławę szlachetnego, wspaniałomyślnego człowieka i monarchy, co dla jego miłości własnej, dla jego dumy, bardzo było miłym.

(Ciąg dalszy nastąpi).

(Dla "Gazety Polskiej w Chicago").

Pomorzanie w Gasawie.
DRAMAT HISTORYCZNY

w 4ch aktach w 5ciu odsłonach,

z powieści pod tymże tytułem
przez Ks. Tuczyńskiego.

WŁADYSŁAW RENZ.

(Ciąg dalszy.)

Gasawska (do Basii).

Basiu! obiecałam Marcinowi, że cię wezmę w opiekę. Od tej chwili należysz do mnie. Skoro znajdziesz się sposobność uwiadomię twego ojca. Może być, że życie mój mąż tobie choć nie bezpośrednio zawdzięcza. Marcin, wiedząc o twojej obecności na zamku, bronil go tem mężnie, bo i przez to bronil ciebie. Chcesz więc zostać przy mnie?

Basia (ciągnąc Gasawską w rękę).

O pan! z największą chęcią.

Gasawska.

Nie wiadome są drogi Pańskie. Bóg losami ludzi włada, i nie naprosto natchnął twego Marcina, aby cię tu przywiózł. Bóg tylko to sam wiedzieć raczy, do czego cię przeznaczył. Już od tej chwili los twój odmieniony, czego się nigdy spodziewać nie mogłaś. (Basia upada jej do nóg).

Kurtyna spada.

AKT III.

Teatr przedstawia rynek Gasawski. Na rynku pełno mężczyzn, kobiet i dzieci. Żelazny z Antonim chodzą od jednego do drugiego i rozkładają reklamy.

SCENA I.

Jankowski.

Co on chce ten Żelazny?

Jastrząb.

A czart go wie!

Jankowski.

Że ten Antoni to wszędzie się z nim włoczy!

Balcer.

Ha! toż to jego niedoszły zięć.

Jastrząb.

Czy myślicie, że niedoszły?

Balcer.

A jakby inaczej?

Jankowski.

Hej! Żelazny! oto jesteśmy, czego chce?

Jastrząb.

Gadajcie raz przecie!

Żelazny.

Sławetni panowie, sądzę, że mieszczanin powinien mieszczaninowi we wszystkim dopomagać, a mianowicie ująć się za pokrzywdzonym.

Mieszczanie.

A oczywiście! bez wątpienia! Ale o co idzie?

Żelazny.

Wiadomo wam może, że Marcin rybarczyk wykradł mi Basię...

Mieszczanie.

A no, wiemy już o tem...

Żelazny.

A zatem ja myślę, żeby zebrać się w kilku i iść Basię odebrać i kwita.

Jankowski.

I ja tak myślę!

Jastrząb.

I ja tak samo!

Żelazny.

Więc pojdziemy! Zgoda?...

Mieszczanie.

Zgoda!

Antoni.

Zgoda! Gdzie wy to i ja...

Mieszczanie.

Zabieraj się, i idziemy zaraz po twą Basię!

Antoni.

Zaraz... ale... ci Pomorzycy...

Żelazny.

I waci Pomorzycy pokutują w głowie? Widzę, że waci Basi tak nie szanujesz, jak to we mnie wmawiałeś.

Jankowski.

A, panie majstrze, gdzie jej tam po nocy szukać. Jutro rano będzie dość czasu.

Żelazny.

Ha! rano!... ani chwili nie czekam.

Kilku mieszczan.

Ja pójdę z panem majstrem, i ja! i ja!

Żelazny.

To dzielnie! to mi się podoba! Skoro wrócimy z Basią, każę wystawić dwie beczki piwa.

Mieszczanie.

Hura!

Jastrząb.

Ale trzeba wziąć broń.

Żelazny.

Broń? Na kogo?

Jastrząb.

Przecież Marcinek się będzie bronil.

Żelazny (machając ręką).

Czem? chyba wiosem!... W jednej ręce go zduszę.

Antoni.

W jednej ręce go zduszę, w drobne kawałki rozszarpie niegodziwca.

Balcer.

Panie majstrze, sam uznaję, że wam straszną krzywdę wyrządzono. Jednakże kiedy rozważę, że nam zagrażają Pomorzycy, to tam Bóg wie, czemu Marcinek Basię uwioził. Znam Marcinka jako człowieka statecznego, który na żadną obrazę Boską się nie puści. Musi tedy być w tem inna przyczyna.

Żelazny.

A jest!

Antoni.

Jest!

Balcer.

A jaka to przyczyna?

Żelazny.

Chociaż to nie ładnie przed wszystkimi gadać co się w domu własnym dzieje, jednakże panu rajcy muszę to powiedzieć, a wtedy wszyscy będę wiedzieli, że ja mam słusność. Oto Marcinek, ten golec, co niby jak kaczką lub nurek mieszka w trzcinowej chacie i to jeszcze nie swojej, śmiało podnieść oko na moją jedynaczkę Basię.

Kilku mieszczan (po cichu).

I... to my już dawno wiemy!

Żelazny.

Moja córka z pogardą odepchnęła tego rybaka od siebie, a...

Kilku mieszczan (ze śmiechem).

Ba! my to lepiej wiemy!

Żelazny.

A chcę rękę oddać według...

Kilku mieszczan.

O!... O!...

Żelazny.

Według mej woli Antoniemu.

Kilku mieszczan.

O!... O!...

Żelazny.

Który nie tylko, że jest mieszczaninem, ale i człek to stateczny i majątny.

Antoni.

Szlachetny i majątny.

Balcer.

To źle!

Żelazny.

Bardzo źle!

Antoni.

Gorzej jak bardzo źle! (Śmiech ogólny. Antoni chowa się za Żelaznego).

Żelazny.

Tak mi radzicie, panie rajco?

Balcer (kiszając głowę).

Tem więcej jestem pewny, że Marcinek jej żadnej krzywdy nie wyrządził. Więc radzę zostać w mieście i trzymać się kupy, bo nużby Pomorzycy napadli, a nie byłoby nikogo do obrony miasta.

Antoni.

Nie byłoby do obrony miasta!...

Żelazny.

Niech będzie jak chce, ja zawsze idę. Pomorzyców się nie boję, bo oni sto mil drogi odemnie. Kto chce, kto mnie i mój honor szanuje, niech idzie za mną.

Antoni.

Niech idzie za mną... (Żelazny, Antoni i kilku mieszczan odchodzą).

(Ciąg dalszy nastąpi).

THE STANDARD GERMOLLER ORGAN.

ORGANY TE SĄ DZIWIEM WIEKU.

Wygrywają przeszło 300 sztuk. Tak - jedynicze, że dziecko może grać na nich.



Nasze Gemoller Organy stoją obecnie nieprzebranym w historii automatu muzyki. Nie potrzebując żadnej pomocy ludzkiej, grają najpiękniejszą i najtrudniejszą muzykę kościelną, walcową, polką, mazurką, krakowiakiem, medley, horriples i t.d. Dostarczają muzykę przy spotowaniach, w jednym wieczorze, dostarczając muzyki do tancerzy. Piszcząci są zupełnie wielokrotnie i dostarczają tyle siły, co zwyczajne organy. Używają walców tak samo jak skrzypki muzyczne i nigdy się nie zużywają. Są wykonane w najlepszym stylu i jak najwyborniej.

Standard Manufacturing Co., 45 Vesey Str., N. Y. City. P. O. BOX 1355. 45 Vesey Street, New York. (March 5-97)



Plan naszych 4 graniczących z sobą Kolonij, obejmujących przeszło 3000 FARM w najlepszej części Stanu Wisconsin.

Przybywajcie i kupujcie farmy w jednej z tych 4 Kolonij. Wykupcie tykiety kolejowe do SOBIESKI.

Piszcie do nas po mapę, książeczkę i kalendarz które wyślemy darmo i adresujcie Wasze listy do: J. J. HOF, LAND CO., Milwaukee, Wis.



Stywny na cały świat
DR. HAM
Leczy wszystkie choroby zaraźliwe, jak to: Duszność, apendycy, paraliż, dychawicę, wodną puchlinę, reumatyzm, ból głowy, uszu, oczu i nosa, choroby żołądka, gardła, piersi, kanałów oddechowych, tężę, wytrąty na głowie i skórze, choroby macicy, złozenia regularności, krwotoki, białe upławy, nieplodność, bólesci połogowe, puchlinę, rany, otwory na ciele, róg, choroby kłosek, ból krzyża i w piersiach, katar, neuralgia, bronchitis, podagrę, świerż, zapalenie mózgu, otępienie, choroby pęcherza, raka, kolki, wysycanie mleczu, osłabienie nóg, suchoty, choroby wątroby i nerek, tyfus, odry, glisty, robactwa, liszaje i t. d.

CHOROBY ZARAŻLIWE
obejma pięć (czy to nabyte lub z rodziców przekazane) leczy skutecznie i szybko. Nie trzeba się wzdrygać, tylko leczyć, bo zaniechanie takich chorób spowoduje skutki na przyszłość.

PORADA DARMO! Dr. Ham każdemu udzieli rady darmo. Opiszcie chorobę, podajcie wiek, ciążę, przyslijcie w liście trochę włosów z głowy i 2-centową markę pocztową, to dostaniecie odpowiedź natychmiast, czy choroba jest wyleczalna i wiele będzie lekarstw kosztownych. Można pisać po polsku, angielsku lub niemiecku.

DR. C. B. HAM,
Box 34, TOLEDO, OHIO.
(OFFICE: COR. 2ND & WASHINGTON STS.)

KONSUL
H. CLAUSSENIUS,
Jeneralna Agentura

BREMENSKICH
Parowych Okrętów

(North German Lloyd),
Z BREMEN DO NEW YORK
— I NAPOWRÓT —

Weksle, wypłaty pieniędzy przesyłane wprost w dom NATANSE

KARTY OKRETOWE
Pełnomocnictwa wyciągi prawne i ściągają spadkobierstwa.

H. Claussenius, & Co.
80 — 82 Fifth Ave.

DR. ELEONORA MUSZYŃSKA,
POSIADAJĄCA DYPLÓM DOKTORA

WSYSTKICH CHOROBY KOBIECYCH.

z dwuletnią praktyką w szpitalu Dzieciątka Jezus w Warszawie, oraz profesora akuseryi w medycznym kolegium udziela lekcyi skrzepionej i egzaminuje w polskim języku z wydaniem dyplomu.

Leczy wszystkie zastarzałe choroby kobiece, jak to: nieplodność, krwotoki, choroby macicy, ból głowy, ból gardła, zastarzałe rany, puchlinę, róg, i wszystkie doświadczone i letnie choroby, oraz wychylenia rąk i nóg naprawia.

Specjalność: lekarstwa udziela na choroby macicy i leczy choroby piersiowe, ból krzyża w plecach i reumatyzm.

GODZINY OFISOWE: od 10 rano do 12 p. od 4 do 6 wiecz.

690 Milwaukee Ave., pomiędzy Noble i Augusta ul., CHICAGO, ILL.

Kto chce mieć dobre czasy ten musi wiedzieć jak je zrobić. W tym celu wychodzi

ŻŁOTA KSIĘGA!

Jest to niej "etykieta amerykańska" i wskazówki dla panien, gdy chcą WYJŚĆ DOBRZE ZA MĄŻ i wskazówki dla młodzieńców jak mogą się DOBRZE OŻENIĆ i sposoby JAK SIĘ MOŻE ZŁOŻYĆ i sposoby na to, aby mieć żonę zoną mego kochana itd. Są tam także POTRĄBIE I WYCIĄGI z wydawnictwa "The Love Letters of America". Pierwszy zeszyt już opakił pręg. Cena 50c. Adresujcie:

Sp. W. Ziota Księga,
45 Sloan Str., Chicago, Ill.

J. J. HAWELKA
PASAŻERSKI AGENT.

Lake Shore & Michigan Southern
kolei żelaznej.

Ofis w dworcu kolei. Wieczorami
w swem pomieszkaniu.

No. 997 Le Moyne ul.
Wyrabia Karty Okrętowe i Bilety na
koleje żelazne.

Wanted—An Idea
Who can think of some simple
Protect your ideas; they may bring you wealth.
Write JOHN WEDDERBURN & CO., Patent Attorneys,
Washington, D. C. for their \$1.00 price offer
and list of two hundred inventions wanted.

\$1800.00
GIVEN AWAY TO INVENTORS.

\$100.00 every month given away to any one who applies through us for the most meritorious patent during the month preceding.

We secure the best patents for our clients, and the object of this offer is to encourage inventors to keep track of their bright ideas. At the same time we wish to impress upon the public the fact that these simple inventions are the ones that bring largest returns to the inventor. Try to think of something to invent.

IT IS NOT SO HARD AS IT SEEMS.

Patents taken out through us receive special notice in the "National Recorder" published at Washington, D. C., which is the best newspaper published in America in the interests of inventors. We furnish a year's subscription to this journal, free of cost, to all our clients. We also advertise, free of cost, the invention each month which wins our \$100 prize, and hundreds of thousands of copies of the "National Recorder," containing a sketch of the winner, and a description of his invention, will be scattered throughout the United States among capitalists and manufacturers, thus bringing to their attention the merits of the invention.

All communications regarding patents strictly confidential.

JOHN WEDDERBURN & CO.,
Solicitors of American and Foreign Patents,
618 F Street, N. W., Washington, D. C.

Box 385. Reference—editor of this paper. Write for our 50-page pamphlet, FREE.

499
WYCIĄGI 50 procent
Zniżenia.

WYCIĄGI 50 procent
Zniżenia.

WYCIĄGI 50 procent
Zniżenia.

WYCIĄGI 50 procent
Zniżenia.

WYCIĄGI 50 procent
Zniżenia.

WYCIĄGI 50 procent
Zniżenia.

WYCIĄGI 50 procent
Zniżenia.

WYCIĄGI 50 procent
Zniżenia.

WYCIĄGI 50 procent
Zniżenia.

WYCIĄGI 50 procent
Zniżenia.

WYCIĄGI 50 procent
Zniżenia.

WYCIĄGI 50 procent
Zniżenia.

WYCIĄGI 50 procent
Zniżenia.

WYCIĄGI 50 procent
Zniżenia.

WYCIĄGI 50 procent
Zniżenia.

WYCIĄGI 50 procent
Zniżenia.

WYCIĄGI 50 procent
Zniżenia.

